

हिब्रुहाऱे लागि सक्इङ्घङ् निःसुम्

कन् सक्इङ्घङ्ङिन् आत्तिन् सेसेहुप्लक्ले लागिआङ्साप्तेबा मेःन्, कर कुभा नसानिबा लक्हाऱे लागि साप्तेबारो ॥ नसानिबाहाऱे खुनिऱ तक्लेङ्वाओ सारिक् निङ्घुम्मिन् पोःरेर पत्छेबाल्ले चोगुल्ले नसानिबाहाऱे येसु ख्रिस्तेन्मेजोगुबा खुनिऱ नसाःन्निन् मेलेरु मेदेःसुबि फाऱआङ् किःमान् वये ॥ खेल्ले चोगुल्ले खेन् नसानिबाहाऱ हाङ्हाङ् नु आःन्छिङ्मा पिमासि हेक्क्याङ् येसुःन्ने आलेक्खा निङ्वाऱफुमाङ्ङिल्लेन् निःगेधाःप्पा निस्सेबा कुबि कुइत्छाप्लो फाऱआङ् कन् सक्इङ्घङ्ङिन् साप्तेबारो ॥ कन् पाःन्निन् निःन्धो चोःक्मारे लागि सक्इङ्घङ् केसाप्पाल्ले कन् सुम्मि केयेक्पा पाःन्हाऱ चेक्खुर साप्तुरो-

(क) येसुःन् निङ्वाऱफुमाङ्ङिल्लेन् मेन्नुप्पनाबा आबुगेन् कुस्साःरो, हेक्क्याङ् खुनेऱ काक् इनोगेन् तुक्खेहाऱ थरुआङ् पानुदिङ् पाः निङ्वाऱफुमाङ्ङिल्ले कुइङ्जाःङ्ङिन् तेन्दिङ् चोःक्मा हुऱसिङ्लो ॥ येसुःन् निङ्वाऱफुसाः वयेबाल्ले चोगुल्ले काक् माङ्निङ्वाऱपाःन् केबाःप्पाहाऱ, माङ्लाइङ्बाहाऱ हेक्क्याङ् मोसाःन्नुःल्लेआङ् यम्बा चोःक्लो ॥

(ख) निङ्वाऱफुसाः येसुःङ्ग मेन्नुप्पनाबा निङ्वाऱफुसाम्बारो, हेक्क्याङ् तगिबा माङ्हुप्पोबा निङ्वाऱफुसाम्बाहाऱनुःल्लेआङ् यम्बा चोःक्लो ॥

(ग) आनिऱ मानिङ्वाऱफुसाम्बा येसुरे नसानिबा आत्तिन्छाङ् लायोलाम्, किःमालाम्हेक्क्याङ् सिःमेन्लाम्बा

ताडसेःपुत्रो ॥ कन् पाःन्निङ्ग यहुदि साम्योथिम् नु थक्सा
सिदुङ्जभा चोःक्मा थिम्लाम्बा तगिसा ओसेःन्दाङ् पोःक्खे
चुरेआङ् वयेरो ॥

नाःत्ला थिक्-थिक्को (११) सक्इङ्घङ् केसाप्पाल्ले
हेन्निःप्पाहात् इसाइलि साप्पुन्धुम्मोबा केइङ्बा नसाःन्साबा
मनाहात्ते कुबि पिरुसिर नसाःन्लाम्मे हिङ्मा पोःङ् लहरिक् पेलि
फाक्तुसिरो ॥ हेक्क्याङ् नाःत्ला थिक्-नेत्तो (१२) सक्इङ्घङ्
केसाप्पाल्ले येसुःन् ओमेत्तुम्, कुनुप्पो थारिक् नसाःन्नो केधुम्बा
पोःक्खि हेक्क्याङ् आक्खेन् इनोगेन् तुक्खे नु निङ्घुम् तासाङ्
नसाःन्नो लिङ्बित्ताङ् वात्ता पोःङ् फात्ताङ् हाङ्हाङ् मेत्तुसिरो ॥
कन् सक्इङ्घङ्ङिन् सुजा नु साम्दिङ्गेन् पाःन्सुत्ताहात्तनु नुप्पो ॥

थामिङ्

निःसुम्-ख्रिस्तेन्निङ्वात्तफुमाङ्ङिल्ले सेक्खाबा कुनाइबेःक्
१.१-३

ख्रिस्तेन्माङ्गलाइङ्बाहात्तनुःल्लेआङ् पयम् यम्बा चोःक् १.४-
२.१८

मोसाःन् नु यहोसुःन्नुःल्लेआङ् ख्रिस्तेन्पयम् यम्बा चोःक् ३.१-
४.१३

ख्रिस्तेन्केरेक्नुःल्ले पयम् यम्बा निङ्वात्तफुसाम्बा चोःक् ४.१४-
७.२८

ख्रिस्तेरे चोगुबा माङ्हेक्किन्पयम् यम्बा चोःक् ८.१-९.२२

ख्रिस्तेन्सिदुङ्जभा पोःक्खेबान् पयम् यम्बा चोःक् ९.२३-
१०.३९

नसाःन्निन् काक्नुःल्लेआङ् केयेक्पा चोःक् ११.१-१२.२९

निङ्वात्तफुमाङ्ङिल्ले कुनिङ्वात्ताःमा पिमा १३.१-१९

कुनुप्पो तुवा नु पाःन्जाक्हात् १३.२०-२५

निङ्वात्तफुमाङ्ङिन् आबुगेन् कुरसाःलाम् पाःन्

1 उन्छेःन् निड्वाऱफुमाड्डिन् माड्निड्वाऱपाःन्
केबाःप्पाहाऱलाम्बा आनिऱ सुधेबा ताक्थेबाहाऱनु यरिक्लेड्
परिक् परिक्लाम्बा पारेरो ॥

2 कर आल्ल कन् कुनुप्मा येन्हाऱओग खुनेऱ आबाडे आबुगेन्
कुस्साःलाम्बा आनिऱनु पारेआड् वाऱरो ॥ आबुगेन् कुस्साःङ्ग
खुनेऱ काक् पाःन्नो लक् केघोःबा चोगुआड् खुनेऱलाम्बाए काक्
नावागेन् चडःतिन्नाड् नेस्सुरो ॥

3 कन् आबुगेन् कुस्साःल्लो निड्वाऱफुमाड्डिल्ले
कुमिमिदिड्डिन् लेक्लो हेक्क्याड् आबुगेन् कुस्साःन्
निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुसुत्नाःल्ले कुड्छाप्लो ॥ हेक्क्याड्
खुनेऱए मुक्साम्गेन् कुबाःन्जाक्लाम्बा इक्सादिड् खाम्बेःक्मोबा
काक् पाःन्हाऱ वाऱर याःन्दुऱरो ॥ खुनेऱ मेन्छाम् याप्मिहाऱ
लायोलाम् सेसेसाड्साड् पोःड्मा तड्गाम् चोगुआड्
साड्ग्राम्पेदाड्डो मिमिदिड्गेन् निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुजुप्साड्
लेप्माड् युड्सिड्लो ॥

ख्रिस्तेन्माड्लाड्डिबाहाऱनुःल्लेआड् पयम् यम्बा चोःक्

4 निड्वाऱफुमाड्डिल्ले आबुगेन् कुस्साःन्
माड्लाड्डिबाहाऱनुःल्लेआड् पयम् यम्बा चोगुआड् वाऱ ॥
हेक्केलऱरिक्के निड्वाऱफुमाड्डिल्ले खेड्हाऱरे खुनिऱ
मिड्डिन्नुःल्लेआड् यम्बा मिड् खुनेऱ पिरुआड् वाऱरो ॥

5 थेआड्भेल्ले निड्वाऱफुमाड्डिल्ले आप्फाल्लेआड्
माड्लाड्डिबाहाऱ अक्खेलऱरिक् मेमेत्तुन्छिन्,
“खेनेऱग इड्गाऱ आबुगेन् आस्साःने फाऱआड् इड्भोःसुड्लो,
आइन् इड्गाऱ खेनेऱ पानुदिड् केम्बा पोःक्खाड्डाड्
वाऱआरो ॥”*

याम्मो निड्वाऱफुमाड्डिल्ले अक्खे पाःत्तु,

* 1:5 ०००००००००००००००००००० ०००० ०.७

“इङ्गाग खुनेः पानुदिङ् कुम्बा पोःङ्डारो, हेक्क्याङ् खुनेः
आबुगेन् आस्साः पोःङ्लो ॥”*

6 हेक्क्याङ् निङ्वाःफुसाःन् इक्सादिङ् खाम्बेःकमो तारुल्ले खुनेः
अक्खे पाःत्तुः,

“निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले काक् कुमाङ्लाइङ्बाहाःरे खुनेः सेवा
मेजोगुरो ॥”*

7 हेक्क्याङ् निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले माङ्लाइङ्बाहाःरे खुनिः
याःम्बेओ अक्खे पाःत्तुः,

“इङ्गाग आमाङ्लाइङ्बाहाः सुरित् केजङ् चोगुङ्सिङ्,
हेक्क्याङ् आसेवारोबाहाः मिराःक् चोगुङ्सिङ्लो ॥”*

8 कर खुनेः आबुगेन् कुस्साःल्ले कुयाःम्बेओ अक्खे पाःत्तुः,
“निङ्वाःफुमाङ्डे, खेनेः केहाङ्जुम्मिङ्ग सदादिङ्
वारो ॥ हेक्क्याङ् खेनेः केहाङ्त्तक्काःत्तिल्लेग
केमनाहाःओ साम्योनिमान्नु हाङ् केजोगुरो ॥

9 खेनेः साम्योनिमान् मिःम्जि केमेत्तु हेक्क्याङ्
ताप्फेःम्बान् केजिःत्तुआङ् वाः ॥ खेल्ले चोगुल्ले खेनेः
केनिङ्वाःफुमाङ्डिल्लेग सःत्तेआङ् निःङ्गेःल्ले माङ्थुक्का
केबिरेआङ् केन्जुम्हाःनुःल्लेआङ् थाःङ् केयुक्खेरो ॥”*

10 खुनेः याम्मो पाःत्तुः,

“यहवे दाङ्बे, तोलिङ्सोमुओ खेनेःग इक्सादिङ्
खाम्बेःकमाल्लेन् नेम्भोगेन् पाङ्ग्यक् केनेस्सु हेक्क्याङ्
तरःङ्दिङ्ताङ्साक्किन् केहुक्किल्ले केजोगुरो ॥

11 खेङ्हाः मेमेक् मेबेःक् कर खेनेः सदादिङ् केवारो ॥ खेङ्हाःग
चाङ्देःत् कुइसिःक् मेयःत् मेदेःङ् मेबेःक्लो ॥

* 1:5 ० ००००००० ०.१४, १ साम्पुन्धुम् १७.१३

* 1:6

०००००००००००००००००००००० ००.४३

* 1:7 ००००००००००००००००

०००० ०००.४ * 1:9 ०००००००००००००००० ०००० ००.६-७

12 खेनेह लगेःत्तिन्कुइसिःक् खेइहाह केभाक्तुसिरो हेक्कयाड् कुद्रेःक् चाड्देःत् कुइसिःक्के खेइहाह लाप्केभुमुसिरो ॥ कर खेनेहग आप्फाल्लेआड् केन्लेक्सिड्डिन् हेक्कयाड् खेनेह सदादिड् कुहिड्वेत् केवारो ॥”*

13 निड्वाहफुमाड्डिल्ले आबुगेन् कुस्साःन् कुइसिःक् आत्तिन् माड्लाइड्बाहाहआड् अक्खेलहरिक् मेमेत्तुन्छिन्लो, “खेनेह केनिड्मिहाह केयुक्को मेन्दाःत्छिड्डे थारिक् आजुप्साड् लेप्माड् युडेहओ ॥”*

14 कर माड्लाइड्बाहाहग निड्वाहफुमाड्डिल्ले सेन्लप् पिरुसिबाहाहरे खुनिह लागि माड्सेवा केजोःक्पा साम्सिरक्लो ॥

2

पयम् सेन्लप्

1 खेल्ले चोगुल्ले आनिह आघेप्सुम्बा येसुरे कुयाःम्बेओबा सेक्खाःन् आल्लसाड् यरिक् नुःरिक्काड् निड्वाह पिमाण पोःड्लो, मेःन्ने फाहग आनिह खेप्पोलाम् आलेःड् आबेःक्लो ॥

2 थेआड्भेल्ले माड्लाइड्बाहाहरे इड्मेभोःसुबा इड्घड्डिन् सेक्खा पोःक्खेआड् वाह, हेक्कयाड् निड्वाहफुमाड्डिल्ले पाःन् केभेःम्बाहाह नु इड्जाःड् खेम्मा मेन्देम्नाबाहाह केरेक् खोःमा केबोःड्बा खुम्दिड् पिरुसि ॥

3 आनिहआड् कन् पयम् यम्बा सेन्लप्पिन् आनाहरुम्ने फाहग आक्खेलहरिक् ताड्मा आसुकपाबे? कन् सेन्लप्पिन् दाड्बाल्ले आबाडे काक्नु तगि इड्भोःसुआड् वये, हेक्कयाड् खुनेहलाम् केघेम्बाहाहरे कन् पाःन्निन् आनिह निःन्धो आमजोगे आम्बिरेआड् वारो ॥

* 1:12 ०००००००००००००००० ०००० ०००.२५-२७
०००००००००००००००० ०००० ०००.१

* 1:13

4 निड्वाऱफुमाड्डिल्लेआड् खुनेऱ चोगुबा मिक्सेःन्हाऱ नु निड्वाऱ केमाबा याःम्बक्हाऱलाम्बा हेक्क्याड् आबाडे कुनिड्वाऱ कुइसिःक् नसानिबाहाऱ हाःतुसिबा सेसेमाड्डिल्लेन् पर्धाःम्हाऱलाम्बा कन् पाःन्निन् निःन्धो चोगुरो ॥

सेन्लप्पो लाम्गेलोःबा

5 निड्वाऱफुमाड्डिल्ले आनिगे पाःत्तुम्बेबा कन् केदाःबार केबप्पा इक्सादिड् खाम्बेःक्मान् माड्लाड्डिबाहाऱरे खुनिऱ युक्को मेबिरुन्छिन्लो ॥

6 कर साम्योसाप्लाओ थिक् तेन्नो अक्खेलऱरिक् साप्तेआड् पत्,

“मनाःन् थेआड् निड्वाऱ केइःतुबे, इग्र मेन्छाम् याप्मिःन् हाःत्ताड् कम्ब्राड् केमेत्तुबे?

7 खेड्हाऱग माड्लाड्डिबाहाऱनुःल्ले च्यऱरक् योयोक् केजोगुसि, खेड्हाऱ मिमिदिड् नु मिड्सो इड्धाःड्ले तिचःन् केघुःक्तुसिरो ॥

8 हेक्क्याड् काक् पाःन्हाऱ खेड्हाऱरे खुनिऱ युक्को केयुक्खुरो ॥”*
निड्वाऱफुमाड्डिल्ले काक् पाःन्हाऱ खेड्हाऱरे खुनिऱ युक्को युक्खुल्ले खुनेऱ कुयुक्को मेदारुन्बा थेआड् होःप्लो ॥ हेक्केसाड् कन् येम्मो काक् पाःन्हाऱ खुनिऱ युक्को वाऱबा आन्निःसुम्मिन्लो ॥

9 कर आनिऱ येसुःन् आनिःसुम्लो ॥ खुनेऱग माड्लाड्डिबाहाऱनुःल्लेआड्च्यऱरक् योयोक् वये, आल्लग खुनेऱ सिःमेन्नो तुक्खे च्येबाल्ले चोगुल्ले निड्वाऱफुमाड्डिल्ले मिमिदिड् नु मिड्सो इड्धाःड्डिल्लेन्तिचःन् खुःक्तुआड् वाऱ ॥ हेक्केलऱरिक् निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुलुड्गुम्लाम् खुनेऱ काक् मेन्छाम् याप्मिरे लागि सिःमेन् साऱरुरो ॥

* 2:8 ०००००००००००००००००००० ०००० ०.४-८

5 आल्ल मोसाःङ्ग केदाःबा येम्मो पाःप्मा केबोःङ्बा पाःन्निल्ले कुयाःम्बेओ पाःप्मा फाःआङ् खुनेः निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले काक् कुहिम्सयङ्डो नसाःन्साबा सेवारोबा वयेरो ॥

6 कर ख्रिस्तेङ्ग निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले कुहिम्सयङ्डो नसाःन्साबा आबुगेन् कुस्साःरो ॥ ख्रिस्तओबा आनिः आजोगुम्बा निङ्साङ्डिन् मेल्लेत्ते हाङ्हाङ्डाङ् आवाःने फाःग्र आनिःआङ् निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले कुहिम्सयङ्डोबासिरो ॥

निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले कुमनाहाःरे खुनिः नाःम्सिङ्मान्

7 खेल्ले चोगुल्ले सेसेमाङ्डिल्ले अक्खेलःरिक् पाःत्तुबा हेक्के, “आइन् खुनेः कुइक्लाःन् केघेप्सुम्मिल्ले

8 एःक्सादेन्नो इस्राइलिहाःरे निङ्वाःफुमाङ्डिन् हङ्मेसाःरुबा येम्मो बिप्युङ् मेजोगुबा कुइसिःक् खिनिः निङ्वाःबान् केधुङ्बा मेजोगेम्मिन्नेःओ ॥

9 खेप्पो खिनिः थाःक्थेबाहाःरे इङ्गाः आनासि थःप्मान् मेसाःरु हेक्क्याङ् खेङ्हाःरे तङ्बे लिबोःङ्(४०) थारिक् चोगुङ्बा आयाःम्बक्किन् मेनिःसु ॥

10 खेल्ले चोगुल्ले खेन् थाःक्हाःनु इङ्गाः आसिक् पोगेआङ् पाःत्तुङ्, ‘खेङ्हाःरे खुनिः सिक्कुङ्मान् सदादिङ् ताप्पेःरो, हेक्क्याङ् खेङ्हाःरे आलाम्मिन् कुसिङ्मेन्निःते मेवारो ॥’

11 हेक्केःल्ले इङ्गाः आसिक् पोःकमो अक्खेलःरिक् माङ्हेक्सिङ्डाङ्लो, ‘खेङ्हाःग इङ्गाः यारिप् चोगुङ्बा नाःम्सिङ्मा तेन्नो आप्फाल्लेआङ् लाःप्मा मेङ्घोनेन्लो ॥’ ”*

12 आमिःम् फुःनुसाः नु नेःनुसाःसे, खिनिः लुम्मो ताप्फेःम्बा नु नसाःन् मेन्जोःकमनाबा निङ्वाःबाल्ले खिनिः आजुनि

* 3:11 ०००००००००००००००० ०००० ००.७-११

निड्वाऱफुमाड्ङ्लाम्बा माःड्घा केन्जोगिन्ल फाऱआड् सिड्सिड् लऱरेम्मेऱओ ॥

13 “आइन्”* वाऱर थारिक् खिनिऱग थिक्क्याःन्धक् हाड्हाड् मेत्तिडेड्डेम्मेऱ हेक्केलऱरिक् लायोःल्ले कुइड्ङ्लेक्को केन्धयेऱइन्ल हेक्क्याड् खिनिऱ निड्वाऱइन्मेधःप्सुन्लरो ॥

14 आनिऱ तगि नसाःन् आजोगुम्बा येम्मो खुनेऱ ताःक्पो आजोगुम्बा कुइसिःक् कुनुप्पो थारिक् नसाःन्साबा आबोःड्ने फाऱग्न ख्रिस्तेन्नु लक् केघोःबा आबोःक्खेआड् आवाऱरो ॥

15 साम्योसाप्लाःल्ले अक्खेलऱरिक् साम्दिड् आबिऱरो, “आइन् खुनेऱ कुइक्लान् केघेप्सुम्मिल्ले इसाइलिहाऱरे बिफ्युड् मेजोगुबा कुइसिःक् खिनिऱ निड्वाऱइन्केधःप्पा मेजोगेम्मिन्नेऱओ ॥”*

16 निड्वाऱफुमाड्ङ्ङिल्ले कुइक्लान् मेघेप्सुसाड् खुनेऱ कुदक्लेड्वाओ बिफ्युड् केजोःक्पाहाऱ आत्तिन्हाऱ मेवयेबे? हाबा खेन् मोसारे मिस्र लाजेऱलाम् लःत्तुसिबा मनाहाऱए मेःन्छिबि?

17 हेक्क्याड् तड्बे लिबोःड्थारिक् निड्वाऱफुमाड्ङ्ङिल्ले कुसाक्केन् केभोःड्बाहाऱ आत्तिन्हाऱ मेवयेबे? एःक्सादेन्नो लायो केजोःक्पाआड् केसिःबा मनाहाऱए मेःन्छिबि?

18 हेक्क्याड् निड्वाऱफुमाड्ङ्ङिल्ले यारिप् चोगुबा नाःम्सिड्डेन्नो आप्फाल्लेआड् लाःप्पा केड्घोःसिन्लो लऱरिक् आत्तिन्हाऱनु माड्हेक् चोगुआड् वयेबे? कुइड्जाःड् इःप्पा नाःप्पा मेन्डेम्मनाबा मनाहाऱनुए मेःम्बि?

19 हेक्केःल्ले खेड्हाऱग खुनिऱ नसाःन् मेन्जोःक्मनाबा निड्वाऱबाल्ले चोगुल्ले खेन् नाःम्सिड्डेन्नो लाःप्पा मेड्घोःसुम्बान् आनिःसुम्लो ॥

* 3:13 ‘००००’ ०००००० ०००००००० ०००००००० ००००० ००००० ०००००० ००००००० (३.७ ओमेतेऱ) ॥ * 3:15 ००००००००००००००० ०००० ००.११

4

नाःमसिङ्देन्निल्लेन्माङ्हेक्

1 खेल्ले चोगुल्ले निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुनाःमसिङ्देन्नो लाःप्मा माङ्हेक् वाऱरए खिनिऱ लुम्मो आत्तिन्हाऱआङ्कन् माङ्हेक्किन्मेङ्घोःमनाबा मेम्बोःङ्नेन्ल फाऱआङ् आनिऱ सिङ्सिङ् येकयेक् लऱरिरो ॥

2 आनिऱओ कुइसिःक्के खेङ्हाऱरोआङ् सुनाइङ् इङ्भोःसेआङ् वये, कर खेङ्हाऱरे खेन् मेघेप्सुबा पाःन्निन् नसाःन् मेन्जोगुम्बाल्ले चोगुल्ले खेङ्हाऱरे थेआङ् इन्धाःङ्मेङ्घोःसुन्लो ॥

3 कर आनिऱ नसाःन् केजोःक्पाहाऱरक् कन् नाःमसिङ्देन्नो आलाःत्लो ॥ थेआङ्भेल्ले निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले पाःत्तुआङ् वाऱ, “आसिक् पोगेआङ् खेङ्हाऱग इङ्गाऱ यारिप् चोगुङ्बा नाःमसिङ्देन्नो आप्फाल्लेआङ् लाःप्मा मेङ्घोनेन् फाऱआङ् माङ्हेक्सिङ्डाङ्लो ॥”

हेक्केसाङ् निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुनाःमसिङ्देन्निङ्ग नावागेन् चइःत् नेस्सेल्लेसा चोगे सुरेआङ् वयेरो ॥

4 लत्छा साम्योसाप्ला लक्को नुसिगेःक्पा येन्निल्ले कुयाःम्बेओ अक्खेलऱरिक् पाःत्तुआङ् पत्,

“निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले चोगुबा याःम्बक्कोनु नुसिगेःक्पा येन्नो नाःमसिङ्लो ॥”*

5 हेक्क्याङ् याम्मो खेन् वेऱस्मा लक्को खुनेऱ अक्खे पाःत्तु,

“खेङ्हाऱग इङ्गाऱ यारिप् चोगुङ्बा नाःमसिङ्देन्नो आप्फाल्लेआङ् लाःप्मा मेङ्घोनेन्लो ॥”*

6 कुभारेग आल्लसाङ् खेन् नाःमसिङ्देन्नो लाःप्मा मेघोःसुऱ ॥ कर वेऱहाऱरोग सुनाइङ्डिन् तगि इङ्भोःसेआङ् वयेसाङ् खेङ्हाऱ

* 4:4 ०००००००००० ०.२

* 4:5 ०००००००००००००००० ०००० ००.१?

लस्सुआड् सेन्दुः ॥ आनिः निड्वाःसुम्मिन् नु निड्वाः इःप्मान्
सेम्मा सुक्तुःरो ॥

13 निड्वाःफुमाड्डिल्ले कुनिःमाओलाम्बा काक् नावागेन्
चडःत्तो थेमाःन्नाड् चिड्सिड्मा मेसुक्नेन्लो ॥ खुनेः कुदगि काक्
पाःन्हाः नुःरिक्काड् निधाःप्लो, हेक्क्याड् आनिः आजोगुम्बा
काक् पाःन्हाःरेन् खाराःत् खुनेःए आनिः पिमा पोःड्लो ॥

येसुःन् आनिः पयम् मानिड्वाःफुसाम्बरो

14 आल्ल, आनिः तेन्दिड् आजोगुम्बा नसाःन्निन् थरुम्लो,
थेआड्भेल्ले साड्ग्राम्पेदाड्डो केबेःक्पाआड् केवाःबा
निड्वाःफुसाः येसु पयम् मानिड्वाःफुसाम्बान् आनिः आगतुम्लो ॥

15 आनिः मानिड्वाःफुसाम्बाल्ले नसाःन्नो केधुम्बा
आन्जोःक्नेम्बा पाःन्निन् कुसिड्निःत्तुः, थेआड्भेल्ले खुनेःआड्
आनिः हेक्केए काक् परिक्पा हड्साःमान् ताःक्तु, कर खुनेः
लायो मेजोगुन्लो ॥

16 खेल्ले चोगुल्ले आनिः मेड्गिए मेन्नुःन्ने लुड्गुम्दाड्बा
निड्वाःफुमाड्डिल्ले कुहाड्युक्नाओ त्येःइरो ॥ खेप्मोग आनिः
चाहाबो आधाःल्ले कुभाः खोःमा फाःआड् लुड्दुक्नु लुड्गुम्मिन्
आघोःसुम्लो ॥

5

1 आत्तिन् मानिड्वाःफुसाम्बान्छाड् मनाहाःलाम्बाए सेःक्काड्
मेन्छाम् याप्मिहाःरे लागि निड्वाःफुमाड्डिन् सेवा चोःक्से
सेःक्युक पोःड्लो ॥ खेल्ले मेन्छाम् याप्मिहाःरे खुनिः लायोःन्
लेप्मि खोःमा फाःआड् मनाहाःरे लागि चोभाः नु सिदुड्जभा
तोःन्दुःरो ॥

2 खुनेःग थेआड् निड्वाः मेड्घोए केवाःबाहाः हेक्क्याड्
ताप्केबेःबाहाःनु चुड्जिगेन् नःमनःम्माड् वाःमा सुक्लो,

7 येसुःन् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो नासिङ्गेन् थक्को वयेल्ले खुनेऱ् मिक्वानु चक्चक् साऱरिक् हाबेर सिःमेन्लाम् ताङ्सेःप्मा केसुकपेन्पेलि फाक्तुर तुवा चोगुरो॥ खुनेऱ् निङ्वाऱ्फुमाङ्ङिन् मिङ्सो इङ्धाःङ् पिरुर सेवा चोगुबाल्ले खुनेऱ् चोगुबा तुवाःन् निङ्वाऱ्फुमाङ्ङिल्ले ताःक्तुरो॥

8 खुनेऱ्ग निङ्वाऱ्फुमाङ्ङिल्ले आबाडे आबुगेन् कुस्साः वयेसाङ् तुक्खे च्येबाओलाम् इङ्जाःङ्गेम्बा पोःङ्मा हुऱसिङ्,

9 हेक्क्याङ् कुसाङ् लस्सुआङ् कुइङ्जाःङ्केइःप्पा केनाःप्पा केरेक्ले लागि खुनेऱ् मेन्नुप्पनाबा सेन्लप्रे कुबुन् पोःक्खेरो॥

10 हेक्क्याङ् निङ्वाऱ्फुमाङ्ङिल्ले खुनेऱ्ग मल्लिकसेदेक् कुइसिःक्पा मानिङ्वाऱ्फुसाम्बा सेःक्युक् चोगुरो॥

नसाःन्नो केधुम्बा पोःङ्मा सुजा

11 कल्ले कुयाःम्बेओग आनिगे यरिक् पाःप्मा कत्तुम्बेरो, कर खिनिऱ् निङ्वाऱ् केधुङ्बा केबोःक्खिबाल्ले चोगुल्ले पोधक् चोःक्मा साक्लो॥

12 सेक्खाःल्ले कन् येम् थारिक्लेग खिनिऱ्ग वेऱहाऱ् केहुऱबा सिक्साम्बा पोःङ्मा केबोःङ्बा वये, कर खिनिऱ्ने निङ्वाऱ्फु पाःन्जाक्किल्ले कुहेःक्सिङ्मा निसाम्मिन् याम्मो हुऱमा केबोःङ्बा केबोःक्खिआङ् केवयिऱ्रो॥ खिनिऱ्ग कुजा चामा मेन्छुक्मना नुरक् केधुङ्बा अङ्गेःक्वा कुइसिःक् केवयिऱ्रो॥

13 नुरक् केधुङ्बान् अङ्गेःक्वा चोःक्काङ् खेल्ले नुःबा नु ताप्फेःम्बा थेआङ् कुसिङ् निःप्मा मेसुकतुन्लो॥

14 कर कुजाःङ्ग तुम्स्याक् केबोःङ्बाल्ले लागिनेरो॥ खेङ्ग चक्मेल्लऱ् सधासिङ्बाल्ले चोगुल्ले खेल्ले नुःबा नु ताप्फेःम्बा पाःन्निन् सेम्मा सुक्तुरो॥

6

कुसाङ्गलःमा लेप्माङ्गपोःमा

1-2 खेल्ले चोगुल्ले आनिङ्ग ख्रिस्तरे कुयाःम्बेओबा कुहेःक्सिङ्गमा निसाम्हाङ्ग लेरुम्माङ्ग कुसाङ्ग लःमा लेप्माङ्ग तगि पोःरिरो॥ आनिङ्ग सिःमेन्नो केदेङ्गबा लायोबा पाःन्हाङ्गलाम् हिम्मा पाःन्हाङ्ग, हेक्क्याङ्ग निङ्गवाङ्गफुमाङ्गङ्गिन् नसाःन् चोःक्मा पोःङ्ग केलङ्गबा पाःन्हाङ्ग, हेक्क्याङ्ग बप्तिस्माहाङ्गरे कुयाःम्बेबा निसाम्हाङ्ग, हुक् नेमा पाःन्हाङ्ग, सिःमेन्लाम् याम्मो हिङ्गमा पाःन्हाङ्ग हेक्क्याङ्ग मेन्नुप्पनाबा खुम्दिङ्ग हेक्कतङ्गबा कुहेःक्सिङ्गमा निसाम्हाङ्ग याम्मो पाःत्तुम् मेःन्लो॥

3 निङ्गवाङ्गफुमाङ्गङ्गिल्ले निङ्गवाङ्ग चोगुने फाङ्गरे हेक्केलङ्गरेक्के कुसाङ्ग लःमा लेप्माङ्ग तगि आबोःरो॥

4-6 कर तगिसा सेक्खाबा सेन्दाङ्गगेन् ओःत्ति केनिःबाहाङ्ग, साङ्गग्राम्पेदाङ्गङ्गिल्लेन् पर्धाःम् केसाङ्गबाहाङ्ग, सेसेमाङ्ग लक् केघोःबा मनाहाङ्ग, हेक्क्याङ्ग निङ्गवाङ्गफु पाःन्जाक्किल्ले कुनो-कुदाःन् नु ताःयेम्लेन् मुक्साम् केसाङ्गबाहाङ्गरे नसाःन्निन् मेलेरु मेदेःसुङ्गने फाङ्गरे खेङ्गहाङ्गरे नुःक्मा ताःप्मासि सुक्मेन्देत्तेन्लो, थेआङ्गभेल्ले खेङ्गहाङ्गरे खुनिङ्ग याःम्बक्कलाम्बा निङ्गवाङ्गफुसाःन् याम्मो सिलाम्साक्मा सिङ्गसम्दाङ्ग मेभोःन्दुआङ्ग मनालुम्मो कुजाःत्थि मेदेःसुबा हेक्के पोःङ्गलो॥

7 पाङ्गगेन्दिङ्ग वाहित्तिल्ले प्याङ्गसिगेन् इक्ताप्पिन् वारक्कुङ्ग, हेक्क्याङ्ग इक् केमःबान् चाहाबा केजोःक्पा पोगुगेन् कुजा केधोःक्पा खेन् प्याङ्गसिगेन् इक्ताप्पोग निङ्गवाङ्गफुमाङ्गङ्गिल्ले मुङ्गइसाम् थाःसुआङ्ग यरिक् कुजा थोःक्कल चोगुङ्गरो॥

8 कर खेप्पो तिङ्ग नु सिङ्गधाःक्पारक् लिङ्गने फाङ्गरे खेन् इक्ताप्पिन् इनाःम् पोःङ्गङ्गङ्ग इक् केमःबाल्ले साङ्गग्रा मेत्तुआङ्ग फाःत्त्रा केःत्तुङ्गरो॥

9 आमिःम् तेःङ्जुम्से, आनिगे अक्खेलरिक् पारिगेसाङ् खिनिः
याःम्बेओग सेन्लपिन् केगाप्पा नुःबा पाःन्हाः केजोगुम् केलःबा
सेक्खाए निःसुम्बेरो ॥

10 निङ्वाःफुमाङ्डिल्लेग नुःरिक्काङ् खासेन् चोगुरो-
हेक्क्याङ् खुनेः कुमनाहाः तगि कुभाः केबिरुम्मिसम्मिल्ले खुनेः
ओसेःन्दाङ् केजोगुम्बा मिःम्जिन् खुनेः निङ्वाः मेभुःत्छुन्लो ॥
खेङ्ग आल्लो थारिक्काङ् केजोगुम्बे कवयिःरो ॥

11 हेक्क्याङ् खिनिः केरेक्ले निङ्साङ् केजोगुम्बा पाःन्हाः
सेक्खाए केघोःसुम्बे फाःआङ् बा खेन् याम्जाङ्वाःन् खिनिः
हिङ्हिङ्थारिक् कत्तेम्मेः केलःबा आनिगे निङ्वाः चोगुम्बेःरो ॥

12 हेक्क्याङ् खिनिः लेम्स्वाबा मनाहाः कुइसिःक् मेःन्, कर
नसाःन् नु निङ्वाः हाङ्गेम्मिसिङ्मालाम्बा निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले
माङ्हेक् चोगुबान्लक् केघोःबाहाःरे खुनिः चोःङ् इःत्तेम्मेःओ
केलःबा आनिगे निङ्वाः वारो ॥

निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले कुमाङ्हेक्हाः निःन्धो वाः

13 निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले अब्राहाम्मिन्नु माङ्हेक् चोगुल्ले खुनेः
आबाडे कुमिङ्डिन्नुःल्ले वेः यम्बा मिङ् होःप्तेबाल्ले आबाडे
कुमिङ्डो अक्खेलरिक् माङ्हेक्सिङ्लो,

14 “सेक्खाए इङ्गाः यरिक् मुःइसाम् पिनेरो हेक्क्याङ् खेनेः
केमुःइदाङ्साहाः यरिक् फोःसुङ्सिङ्लो ॥”*

15 हेक्केलरिक् अब्राहामरे निङ्वाः हाङ्गेम्मिसिङ्गल हाङ्घुआङ्
माङ्हेक्को केवाःबा पाःन्हाः खोःसुरो ॥

16 थेआङ्भेल्ले मनाहाःरेग आबाडेनुःल्ले यम्बा मिङ्डो
माङ्मेहेक्सिङ् हेक्क्याङ् खेन् माङ्हेक्किल्ले काक् पाःन्धङ्
मेनुप्सुरो ॥

* 6:14 □□□□□□□□□□ □□.१७

17 निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुमाड्हेक्किन् आप्फाल्लेआड् मेलेक्खुन् कैलऱबान् कुमाड्हेक् केघोःबाहाऱ ओसेःन्धाक्मासि साऱरिक् निड्वाऱ चोगुबाल्ले खुनेऱ माड्हेक्सड्डलो ॥

18 अक्खेलऱरिक् निड्वाऱफुमाड्डिल्ले माड्हेक्चोगुआड् माड्हेक्सड्डलो ॥ कन् नेत्छि पाःन्हाऱ आप्फाल्लेआड् मेलेड्नेन्, थेआड्भेल्ले निड्वाऱफुमाड्डिल्ले इड्लेक् पाःप्माए मेसुकतुन् ॥ आनिऱ खुनेऱ कुगम्बाड्डो ताड्सेःप्सिड्से केबेःक्पाहाऱरे आघोःसुम् कैलऱबा निड्साड्डिन् आल्लेरुम्मिन्निल्ले हाड्हाड् आलऱरो ॥

19 कन् निड्साड्डिल्ले आनिऱ हिड्मन्निन् थधप् मेल्लऱमनाबा चोगुऱरो ॥ कन् निड्साड् आजोगुम्बा येसुःन् साड्ग्राम्पेदाड्डो फोःन्दा सिगाड्डबा सेसेबादेन्नो लाःत्लो ॥

20 खेप्मोग येसुःन् आनिऱ लागि तगिसा पेआड् वाऱरो ॥ खुनेऱग मल्लिकसेदेक् कुडिसिःक्पा सदादिड् केवाऱबा मानिड्वाऱफुसाम्बा पोःक्खेआड् वाऱरो ॥

7

निड्वाऱफुसाम्बा मल्लिकसेदेक्

1 कन् मल्लिकसेदेक्किड्ग सालेम् येक्यक्पा हाड् नु केरेक्नुःल्ले पयम् यम्बा निड्वाऱफुमाड्डिल्लेन् निड्वाऱफुसाम्बा वयेरो ॥ अब्राहामिल्ले हाड्हाऱ थड् थक्मा नाःन्दुसिआड् नुःक्खेर पत्छेल्ले मल्लिकसेदेक्किल्ले खुनेऱ तुमुआड् मुऱइसाम् पिरु ॥

2 हेक्क्याड् अब्राहामरेआड् हाड्हाऱ नाप्तुसिबा काक् चिगःक्वाहाऱरेन् थिबोःड्लक् खुनेऱ पिरुरो ॥ मल्लिकसेदेकरे कुमिड्डिल्ले कुबेःड्ग “साम्योनिबा हाड्” पोःड्, हेक्क्याड् सालेम्मोबा हाड्रे कुबेःड्ग “सनारुड्हाड्” पोःड्डलो ॥

3 खुनेऱ कुम्बा, कुम्मा, कुसुधेबा कुधाःक्थेबाहाऱ हेक्क्याड् कुसावाःन्छिड्मान् नु कुसिःमाल्ले कुर्याःम्बेओ थेआड् साप्तेबा

होःप्लो ॥ खुनेऱ्ग निड्वाऱ्फुसाः कुइसिःक् सदादिङ् केवाऱ्बा निड्वाऱ्फुसाम्बरो ॥

4 आल्ल मल्लिकसेदेक्किन् आनिऱ् ताक्थेबा अब्राहामरेए हाङ्हाऱ् नाप्तुसिबा काक् पाःन्हाऱ्रेन् थिबोःङ्लक् पिरुबाल्ले खुनेऱ् आक्खेन् यम्बा चोगे केलाऱ्बा पाःन्निन् कुसिङ् निःत्तेम्मेऱ्ओ ॥

5 आल्ल निड्वाऱ्फुसाम्बा लऱ्रिक् सेःक्युक् केबोःङ्बा लेबिरे कुमुऱ्इदाङ्साहाऱ्रे आबाङ्गे खुनिऱ् फुऱ्नुसाऱ् अब्राहामरे कुमुऱ्इदाङ्साहाऱ्लाम्बाए थिबोःङ्लक् ताःक्मा साम्योथिम्मिल्ले इङ्जाःङ् पिरुसिरो ॥

6 कर कन् मल्लिकसेदेक्किङ्ग लेबिरे कुमुऱ्इदाङ्सा होःप्तेसाङ् खेल्ले अब्राहामलाम् थिबोःङ्लक् ताःक्तुआङ् माङ्हेक् केघोःबा अब्राहाम्मिन् मुऱ्इसाम् थाःसु पिरुरो ॥

7 आल्ल चुक्पा मनाःल्ले यम्बालाम् मुऱ्इसाम् खोःसुऱ् केलाऱ्बा पाःन्निन् आत्तिल्लेआङ् मेअत्तुन्लो ॥

8 केसिःबा केबेःक्पा निड्वाऱ्फुसाम्बाहाऱ्रे थिबोःङ्लक् मेदाःक्तु, कर मल्लिकसेदेक्किङ्ग खेङ्हाऱ्नुःल्लेआङ् यम्बा चोःक्लो, थेआङ्भेल्ले खुनेऱ् सदादिङ् कुहिङ्वेत् केवाऱ्बा लऱ्रिक् साम्योसाप्लाःल्ले आमेत्लो ॥

9 हेक्क्याङ् थिबोःङ्लक् केदाःक्पा लेबिःल्ले अब्राहाम्लाम्बा थिबोःङ्लक् मल्लिकसेदेक्किन् हुडुरो पाःप्माआङ् आसुक्तुम्लो,

10 थेआङ्भेल्ले मल्लिकसेदेकरे अब्राहाम्मिन् तुमुल्ले लेबिःङ्ग सामेन्वाःन्छिङ्डे वये कर ताःन्दि अब्राहामरे कुमुऱ्इदाङ्सा पोःङ्लो ॥

11 हारुनेरे कुधाःक् लेबिहाऱ्रे निड्वाऱ्फुसाम्बा याःम्बक् चोःक्मा युक् मेघोःसु, हेक्क्याङ् खेङ्हाऱ्लाम् मनाहाऱ्रे साम्योथिम् मेघोःसुआङ् मेवये ॥ आल्ल हारुनेरे कुधाःक्लाम्बाबा

निङ्वाऱफुसाम्बाहारै खुनिऱ याःम्बक्किल्ले मनाहार कुलिङ्धो
केप्पा सुक्तुसिआङ् वयैल्लेग मल्लिकसेदेक कुइसिःक्पा वेऱस्मा
निङ्वाऱफुसाम्बा चाहाबा मेजोगेम्बामेन्लो ॥

12 हेक्क्याङ् वेऱ परिक्पा निङ्वाऱफुसाम्बान् ताःल्ले
साम्योथिम्मिन्नाङ् लेक्माए पोःङ्लो ॥

13 आनिगे पाःतुम्बेबा निङ्वाऱफुसाम्बान् वेऱस्मा
थाःक्लाम्बाबारो, कर खेन् थाःक्कोलाम् आत्तिन्हारैआङ्
निङ्वाऱफुसाम्बा याःम्बक् मेन्जोःक्के मेवारो ॥

14 आनिऱ दाङ्बाङ्ग यहुदाःल्ले कुधाःक्लाम्बा
सावाःन्छिङ्ङेबा फाऱआङ् केरेक्ले मेनिःसुएरो कर यहुदाःल्ले
कुधाःक्लाम्बा निङ्वाऱफुसाम्बा सेःक्मनाबा पाःन्निल्ले
क्याःम्बेओ मोसारै थेआङ् मेबाःतुन्लो ॥

खिस्तेन्मल्लिकसेदेक् कुइसिःक्पा निङ्वाऱफुसाम्बा

15 आल्ल मल्लिकसेदेक कुइसिःक्पा वेऱस्मा निङ्वाऱफुसाम्बान्
ताःल्ले कन् साम्योथिम् लेक्तेबा पाःन्निन् आल्लसाङ् नुःरिक्काङ्
कुसिङ्निःप्पा सुक्तेत्लो ॥

16 खुनेऱग मेन्छाम् थाःक्पा साक्थिम् कुइसिःक्
निङ्वाऱफुसाम्बा पोःक्खेबा मेःन्, कर मेम्मेक्मनाबा हिङ्मन्लेन्
मुक्साम्लाम्बा निङ्वाऱफुसाम्बा पोःक्खेबारो ॥

17 थेआङ्भेल्ले साम्योसाप्लाःल्ले अक्खे पाःतुआङ् पत्,
“खेनेऱग मल्लिकसेदेक कुइसिःक्पा सदादिङ् केवारबा
निङ्वाऱफुसाम्बानेरो ॥”*

18 अक्खेलऱरिक् तगिस्मा साम्योथिम् इङ्जाःङ्ङिन् खारोःत्ति
पोःक्खेआङ् वाऱ, थेआङ्भेल्ले खेन् थेआङ् चोःक्मा मेन्छुक्मना
नु यरिक् कुसुम्मेन्दम्मनाबा चोगेरो ॥

* 7:17 ०००००००००००००००० ०००० ०००.४

19 साम्योथिमिल्ले थेआङ् कुलिङ्धो केप्मा मेसुक्तुन्, कर निङ्साङ् आजोगुम्बा पाःन्निन् खेन्नुःल्लेआङ् नुःबा चोःक्, हेक्क्याङ् खेल्लेए निङ्वाङ्फुमाङ्डिल्ले कुबेसाङ् आदेङ्गरो ॥

20-21 ख्रिस्तेन्सदादिङ् निङ्वाङ्फुसाम्बा पोःङ्लो लङ्गिक् माङ्हेक्सिङ्गलो, कर वेङ्ग निङ्वाङ्फुसाम्बाहाङ्गरे लागि आप्फाल्लेआङ् निङ्वाङ्फुमाङ्डिन् हेक्केलङ्गिक् माङ्मेहेक्सिङ्गिन्लो ॥ निङ्वाङ्फुमाङ्डिल्ले येसुरे कुयाःम्बेओरक् अक्खे पाःत्तुआङ् वाङ्गरो,

“ ‘खेनेङ्ग सदादिङ् निङ्वाङ्फुसाम्बानेरो’ हेक्क्याङ् आप्फाल्लेआङ् आनिङ्वाङ् मेलेङ्गान्लो लङ्गिक् यहवे दाङ्बान् माङ्हेक्सिङ्गिङ्ग वाङ्गरो ॥”

22 बा कन् माङ्हेक्सिल्ले चोगुल्ले तगिबा माङ्हुप्पिन्नुःल्लेआङ् पनुनुःबा माङ्हुप्पिन् येसुरेए निःन्धो चोगुआङ् वाङ्गरो ॥

23 तगिस्मा निङ्वाङ्फुसाम्बाहाङ्ग यरिक् मेवये, थेआङ्भेल्ले खेङ्गहाङ्ग मेस्येआङ् सदादिङ् निङ्वाङ्फुसाम्बा याःम्बक् चोःक्मा मेन्छुक्तुन्लो ॥

24 कर येसुःन् आप्फाल्लेआङ् मेसिःनेन्बाल्ले चोगुल्ले सदादिङ्बा निङ्वाङ्फुसाम्बा पोःङ्लो ॥

25 खेल्ले चोगुल्ले खुनेङ्गलाम्बा निङ्वाङ्फुमाङ्गो केदाःबाहाङ्ग खुनेङ्ग सदादिङ् ताङ्सेःप्मा सुक्तुसिङ्ग, थेआङ्भेल्ले खुनेङ्ग खेङ्गहाङ्गरे लागि पेलिगेन् तुवा चोःक्से सदादिङ् हिङ्गलो ॥

26 खुनेङ्ग आनिङ्ग चाहाबा केजोःक्पा मानिङ्वाङ्फुसाम्बारो, थेआङ्भेल्ले खुनेङ्ग सेसे नु फोत्या मेःन्ने, लायोःल्ले मेदेत्तुम्बा चोःक्लो ॥ खुनेङ्ग लायोबाहाङ्गलाम् सेन्देआङ् वाङ्ग हेक्क्याङ् साङ्गाम्पेदाङ्गो काक्नुःल्ले यम्बा मिङ्गसो इङ्गधाःङ्गले युक्कान् खोःसुआङ् वाङ्गरो ॥

27 खुनेऱग वेऱ मानिङ्वाऱफुसाम्बा कुइसिःक् थिक्याःन्धक् सिदुङ्जभा तोःम्मा मेबोःङ्नेल्लो ॥ खेङ्हाऱरेग काक्नुःल्ले तगि आबाडे लायोहाऱरे लागि हेक्क्याङ् मेन्छाम् याप्मिहाऱरे खुनिऱ लायोहाऱरे लागि सिदुङ्जभा मेजोगुरो ॥ कर येसुरेग थिक्लेङ्माओ सिलाम्साक्मा सिङ्सम्दाङ् मनाहाऱरे खुनिऱ लायोःन् लेप्मि पिसे आबाडे तोःन्छिङ्डाङ् सिदुङ्जभा पोःक्खेरो ॥

28 साम्योथिम्मिल्ले पाःन् फेःम्मा केसुकपा मेन्छाम् याप्मि मानिङ्वाऱफुसाम्बाहाऱ सेःक्युक चोगुसि, कर निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले साम्योथिम् पिरुसिआङ् एगाङ् माङ्हेक्सिङ्बा पाःन्निल्ले आबाडे आबुगेन् कुस्साःन् सदादिङ्ले लागि कुलिङ्धो केत्तुआङ् सेःक्युक चोगुरो ॥

8

ख्रिस्तेन्आनिऱ मानिङ्वाऱफुसाम्बारो

1 आनिगे पाःत्तुम्बेबा पाःन्निन् बा कन्लो-आनिऱनु अक्तङ्बा मानिङ्वाऱफुसाम्बान् वाऱ हेक्क्याङ् खुनेऱग साङ्ग्राम्पेदाङ्डो मिमिदिङ्गेन् निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुहाङ्ग्युक्नाःल्ले कुजुप्साङ् लेप्माङ् युङ्लो ॥

2 खुनेऱग सेसेदेन्नो माङ्सेवा चोगुरो, खेन् सेसेदेन्निङ्ग मेन्छाम् याप्मिरे मेजोगुबा मेःन्, कर यहवे दाङ्बाल्ले आबाडे चोगुबा सेक्खाबा निङ्वाऱफु साःङ्गाहिम्लो ॥

3 केरेक्मानिङ्वाऱफुसाम्बाहाऱग चोभाऱ नु सिदुङ्जभा तोःम्मा फाऱआङ् सेःक्युक मेबोःक्खेबारो, हेक्केःल्ले कन् मानिङ्वाऱफुसाम्बाहाऱरेआङ् तोःम्मा फाऱआङ् थेइग कप्माए पोःङ्लो ॥

4 खुनेऱ खाम्बेःकमोए वयेल्लेग निड्वाऱफुसाम्बा मेबोःकखेन्बरो, थेआड्भेल्ले साम्योथिमिल्ले पाःतुबा कुइसिःक् चोभाऱ केदोःम्बा निड्वाऱफुसाम्बाहाऱग तगिनुसा मेवाऱरो ॥

5 खेड्हाऱरे माड्सेवा मेजोगुबा सेसेदेन्निल्ग साड्ग्राम्पेदाड्डोबा सेक्खास्मा सेसेदेन्निल्ले कुबिड्छाप्लक्लो ॥ थेआड्भेल्ले मोसाःल्ले निड्वाऱफु साःड्गाहिम् चोःक्मा इःतुल्ले निड्वाऱफुमाड्डिल्ले अक्खेलऱरिक् साम्दिड् पिरु, “खेनेऱ निड्वाऱफु साःड्गाहिम्मिन् केजोगुल्ले कोःक्मा सम्दाड् केनिःसुबा हेक्के योधो मेम्बोःड्डे चोगेऱओ ॥”* 6 कर येसुरे खोःसुबा माड्सेवाःड्ग खेड्हाऱरेन्नुःल्लेआड् यम्बा चोःक्लो, हेक्केलऱरिक् निड्वाऱफुमाड् नु मेन्छाम् याप्पिलुम्मो खुनेऱ पाःन्दड् चोगुबा माड्हुप्पिन् तगिस्मान्नुःल्लेआड् नुःबा चोःक्, थेआड्भेल्ले कन् कुसड् माड्हुप्पिड्ग नुःबन्नुःबा माड्हेक्हाऱओने चोगेआड् वाऱरो ॥

7 थेआड्भेल्ले तगिस्मा माड्हुप्पिन् फोत्या मेःन्नेबा वयेल्लेग वेऱस्मा माड्हुप्पिन् चाहाबा मेजोगेन्बरो ॥

8 कर निड्वाऱफुमाड्डिल्ले मनाहाऱओ फोत्या खोःसुआड् पाःतु,

“ओमेत्तेमेऱ, केदाःबार केबप्पा येम्मो, इड्गाऱ इसाइलस्मा मनाहाऱ हेक्क्याड् यहुदास्मा मनाहाऱनु कुसड् सेसेमाड्हुप् चोगुड् लऱरिक् यहवे दाड्बाल्ले पाःतुऱरो ॥

9 कन् कुसड् माड्हुप्पिड्ग मिसलाम् आहुक्किल्ले तेम्सुड्सिड्डाड् लाम्लोसुड् लःतुड्सिड्बा खुनिऱ थाःक्थेबाहाऱनु चोगुड्बा माड्हुप्पिन् कुइसिःक् मेबोःड्नेल्लो ॥ थेआड्भेल्ले खेड्हाऱग इड्गाऱ चोगुड्बा माड्हुप्पो नसाःन्साबा मेम्बोःकखेन् हेक्क्याड् कम्ब्राड् मेप्पा लेरुड्सिड्लो लऱरिक् यहवे दाड्बाल्ले

* 8:5 ०००००००००० ००.४०, २६.३०

पाःतुरो ॥

10 खेन् येम् एगाड् इस्राइलि मनाहारनु कन् सेसेमाड्हुप्पिन्चोगुड्, खुनिर् निड्वाऱबो आधिम्हार केःतुड् पिरुड्सिड्डाड् खुनिर् सिक्लुड्मो साप्तुड् पिरुड्सिड्, हेक्क्याड् इड्गाऱ खुनिर् निड्वाऱफुमाड् पोःड्डाआड् खेड्हार आमना मेबोःड्लो लऱरिक् यहवे दाड्बाल्ले पाःतुरो ॥

11 आत्तिन् मनाःल्लेआड् कुलाजेऱबा मनाःन् हुऱमा चाहाबा मेजोःक्नेन्लो हेक्क्याड् आत्तिन् मनाःल्लेआड् कुम्भुऱ कुन्साऱसि दाड्बान् कुसिड् निःतेम्मेऱ लऱरिक् मेप्मासि मेबोःड्नेल्लो, थेआड्भेल्ले यम्बा चुक्पा केरेक्ले इड्गाऱ कुसिड् मेनिःतारो ॥

12 थेआड्भेल्ले खेड्हाररे मेजोगुबा ताप्फेःम्बा याःम्बक्किन् लेप्मि पिरुड्सिड् हेक्क्याड् खुनिर् लायोःन् आप्फाल्लेआड् निड्वाऱ मेड्ःतुड्डिन्लो ॥”*

13 अक्खेलऱरिक् खुनेऱ कुसड्माड्हुप्पाःतुल्ले तगिस्मान् युक् मेःन्नेबा चोगुबा पोःड्लो ॥ हेक्क्याड् युक् मेःन्नेबा नु ओगप् मेम्बोःड्मना आत्तिन् पाःन्निन्छाड् हाराए माबेःक्लो ॥

9

साड्ग्राम्पेदाड् नु इक्साओबा सेवा चोःक्मान्

1 आल्ल निड्वाऱफुमाड् नु इस्राइलिहाररे खुनिर् लुम्मो थिक्सिगेःक्स्मा माड्हुप्पो सेवा चोःक्मा थिम्हार वये, हेक्क्याड् इक्साओ सेसेबा तेन्नाड् नेस्सेरो ॥

2 खेन् निड्वाऱफु साःड्गाहिम्मो नेत्छि याक्फा नेस्से ॥ खेप्पो थिक्सिगेःक्स्मा याक्फाओ सेमि युड्देन्, चप्तेन् नु निड्वाऱफुमाड्डो तोःम्मनाबा सेसे खरेःड्हार नेस्से ॥ कन् तेन्निन् सेसेबा तेन् मेमेत्तुरो ॥

* 8:12 □□□□□□□□ □□.३१-३४

3 हेक्क्याड् खेप्मो फोःन्दाधिक् पत्छे ॥ खेन् फोःन्दाःल्ले थेःक्तुबा निसिगेःक्पा याक्फाःन् काक्नुःल्ले सेसेबा तेन् मेमेत्तुरो ॥

4 खेप्मो साम्म्याड् साड्सिड् हाःम्मादेन्धिक्नु साम्म्याड्डिल्ले सुःप्मनाबा माड्हुप्पिल्लेन् सन्दोःक्किन् युडे ॥ हेक्क्याड् खेन् सन्दोःक् सिगाड् मन्ना* केयाक्पा साम्म्याड् खप्प्याःन्, कुफेक्मेःत् केबप्पा हारुनरे कुदक्काःत्तिन् नु थिबोःड् साम्यो इड्जाःड् केबप्पा माड्हुप्पिल्लेन् लुड्साप्हाः यागेरो ॥

5 खेन् सन्दोःक् सम्दाड् करुब मेप्मनाबा मिमिदिड्गेन् कुमाड्लाइड्बाहाःरे खुन्छिः साम्ब्रिःप्पाल्ले लायोलाम् लेप्मि खोःमा तेन्निन् इःप्तेत्छुआड् येबेत्छिरो ॥ कर आल्लो कन् काक् पाःन्हाःग आनिगे नुःरिक्काड् पाःप्मा मेसुकुम्बेन्लो ॥

6 आल्ल काक् कन् पाःन्हाः यारिप्पोःक्खेआड् निड्वाःफुसाम्बाहाः थिक्याःन्धक् खेन् लाःक्कात्पा सेसेबा तेन्नो माड्सेवा चोःक्से मेलाःसे ॥

7 कर सिगाड् लेप्माड्बा काक्नुःल्ले सेसे तेन्नोग मानिड्वाःफुसाम्बेन्लक् तड्बेरे थिक्लेड् माक्खिःनु लाःसेरो ॥ खेन् माक्खिःइड्ग खुनेः आबाडे कुलायोरे लागि नु मनाहाःरे मेन्नि मेल्लेए मेजोगुबा लायोहाः लेप्मि खोःमारे लागि खुनेः तोःन्दुरो ॥

8 सेसेमाड्डिल्ले कन् काक् पाःन्लाम्बा लाःक्कात्पा सेसेबा तेन्निन् नेर थारिक् सिगाड्स्मा काक्नुःल्ले सेसेबा तेन्नो लाःप्मा लाम्मिन् मेहरेन् फाःआड् मनाहाः ओसेःन्धाक्तुसिरो ॥

* 9:4 □□□□□-□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□
 □□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□
 □□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□
 □□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□
 □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
 □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□
 □□

9 कङ्ग आइन् ताःन्दिक्पा येम्मिन् ओसेःन्दाङ् केजोःक्पा मिक्सेःन्लो ॥ खेल्लेग निङ्वाऱफुसाम्बाहाऱरे निङ्वाऱफुमाङ्डो मेदोःन्दुबा चोभाऱइन् नु सिदुङ्जभाहाऱरे सेवा केजोःक्पाहाऱरे खुनिऱ खासिङ्ङिन्सुत्थो मेन्जोगुन् केलऱबा पाःन्निन् ओसेःन्आधाक्लो ॥

10 खेन् पाःन्हाऱग चामा थुङ्मा नु परिक्परिक्पा सुत्थो चोःक्सिङ्मारे लागि वाहप्सिङ्मा थिम्ऱक्लो ॥ निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले काक् पाःन्हाऱ कुसङ् मेन्जोःक्के थारिक् खेङ्हाऱग नासिङ्गेन् थक्को इःप्पा नाःप्पा केबोःङ्बा थिम्हाऱ वयेरो ॥

ख्रिस्तेन्कुलिङ्धो केगेप्पा सिदुङ्जभा

11 केरेक् त्पे चुरेबा नुःबा पाःन्हाऱ केबिबा ख्रिस्तेन्मानिङ्वाऱफुसाम्बा पोःक्खेल्ले खुनेऱग पयम् यम्बा नु कुसाङ् केलःबा साङ्ग्राम्पेदाङ्डोबा निङ्वाऱफु साःङ्गाहिम्मो लाःसेरो ॥ खेन् निङ्वाऱफु साःङ्गाहिम्मिन् मेन्छाम् हुक्किल्ले चोःक्मनाबा मेःन्लो, पाःप्पाए पोःङ्डिल्ले खेङ्ग नावागेन् चङ्ःत्तिल्लेन्नाङ् मेःन्लो ॥

12 खुनेऱग मेन्दाक् नु पित् माक्खिऱइन् मेःन्, कर खुनेऱग सदादिङ्ले लागि लायोलाम् चोःक्युम्भो पिसे खेन् काक्नुःल्ले सेसेबा तेन्नो थिक्लेङ्मो सदादिङ्ले लागि आबाडे कुमाक्खिऱइन् तोःन्दुर लाःसेरो ॥

13 मेन्दाक् नु कुम्बाबा पित् माक्खिऱइल्ले साङ्मासिल्ले हेक्क्याङ् करःङ् पिप्पाःन्ओऱमाआङ् केलःम्बा खाप्पुःल्ले आसुत्थो मनाहाऱ चुःप्पासिल्ले खेङ्हाऱरे खुनिऱ थक्किन् सुत्थो पोःङ्ने फाऱग्र

14 खेन्नुःल्लेग ख्रिस्तेरे कुमाक्खिऱइल्ले आक्ख्याक् यरिक्सुत्थो आजोःक्! खुनेऱ मेन्नुप्पनाबा सेसेमाङ्लाम्

कुसाङ् केलःबा सिदुङ्जभा पोःङ्से निङ्वाङ्फुमाङ्डो आबाडे तोःन्छिङ्लो ॥ आजुनि निङ्वाङ्फुमाङ्डिन् सेवा चोःकमा आसुकुतुम्ल फाङ्आङ् कुमाक्खिङ्डिल्ले सिःमेन्नो केदेङ्बा याःम्बक्लाम् आनिङ् खासिङ्डिन्सुत्थो चोगुङ्रो ॥

15 बा खेल्ले चोगुल्ले निङ्वाङ्फुमाङ्डिल्ले माङ्हेक् चोगुबा मेन्नुप्पनाबा लक्किन् उःत्तुसिबाहाङ्गे मेघोःसुर फाङ्आङ् ख्रिस्तेनुकुसङ् माङ्हुप्पेन्पाःन्दङ्साबारो, थेआङ्भेल्ले खेङ्हाङ्गे थिक्सिगेःक्समा माङ्हुप्पिल्ले कुदक्लेङ्वाओ मेजोगुबा लायोलाम् खेङ्हाङ्गे थेङ्मासि फाङ्आङ् खुनेङ्गे स्येबारो ॥

16 थेआङ्भेल्ले इङ्गाङ्गे सिःआल्ले आयाङ्साकुन्धेःनुखुनेङ्गे खोःसुङ्गे फाङ्आङ् चोगुबा साप्ला मुन्धेःङ्गे, खेन् साप्ला मुन्धे केसाप्पा मनाःन् स्ये केलङ्गेबा पर्माङ्गि पोःङ्डाङ्गल् सेक्खा पोःङ्लो ॥

17 थेआङ्भेल्ले खुनेङ्गे कुहिङ्गेवेत् वाङ्गे थारिक् खेन् आप्फाल्लेआङ् सेक्खा मेबोःङ्गेल्लो, कर मनाःन् सिःआङ्गल् सेक्खा पोःङ्लो ॥

18 बा खेल्ले चोगुल्ले थिक्सिगेःक्समा माङ्हुप्पिन्नाङ्गे माक्खिङ्गे वामेन्देःन्ने थारिक् सेक्खा मेबोःङ्गेल्लो ॥

19 थेआङ्भेल्ले मोसारे मनाहाङ्गे निङ्वाङ्फुमाङ्डिल्ले काक् कुसाम्यो इङ्गाङ्गे पिरुसिआङ्गे खेल्ले हिसप् सिङ्गेबोराःक् नु हेःक्केलङ्गेबा सेमुरिक्किन् च्वाःत्तो फुप्पनाबा पित्सात् नु मेन्दाक् माक्खिङ्गेओ निःप्सुआङ्गे साम्योथिम् साप्ला नु काक् मना सम्दाङ्गे साक्खुरो ॥

20 हेक्क्याङ्गे खेङ्हाङ्गे मेत्तुसि, “निङ्वाङ्फुमाङ्डिल्ले केबिङ्गेबा माङ्हुप्पिन् सेक्खा केजोःक्पा माक्खिङ्गेङ्गे हाबा कन्लो ॥”*

21 हेक्केलङ्गेरिक्के मोसाःल्ले सेसे साःङ्गाहिम्मो नु सेवा

* 9:20 ००००००००० ००.८

चोःकमाल्ले चाहाबा केजोःक्पा काक् सामाफुमा सम्दाङ्
माक्खिण्डन् साक्खुरो ॥

22 सेक्खाःल्ले साम्योथिम्मिल्ले पाःत्तुबा कुइसिःक् यरिक्
कुसिक् पाःन्हाण्ण माक्खिण्डन् सुत्थो पोःङ्लो, हेक्क्याङ् माक्खिण्ड
वामेन्देःन्नेग लायोःन् लेप्पि मेबोःङ्नेल्लो ॥

23 खेल्ले चोगुल्ले खेन् हेक्कतङ्बा सिदुङ्जभाःल्ले
साङ्ग्राम्पेदाङ्ङोबा पाःन्हाण्ण कुबिहाण्ण सेसे सुत्थो चोःक्मा
पोःक्खे, कर साङ्ग्राम्पेदाङ्ङोबा पाःन्हाण्ण सुत्थो चोःक्मा
फाण्णआङ् खेन्नुःल्ले नुःबा सिदुङ्जभाःन् चाहाबा चोगे ॥

24 थेआङ्भेल्ले ख्रिस्तेङ्ग निङ्वाण्णफु साःङ्गाहिम्मिल्ले कुबि
कुइसिःक्पा मेन्छाम् हुक्किल्ले चोःक्मना सेसेबा तेन्नो
मेलाःसेन्, कर खुनेण्ण निङ्वाण्णफुमाङ्ङिल्ले कुदगिए आनिण्ण लागि
साङ्ग्राम्पेदाङ्ङो लाःसेरो ॥

25 मानिङ्वाण्णफुसाम्बान् काक्नुःल्ले सेसेबा तेन्नो तङ्बे थप्पे
थक्सा माक्खिण्डन्नु लाःसेबा कुइसिःक् ख्रिस्तेण्णसाङ्ग्राम्पेदाङ्ङो
लाःसेल्ले खुनेण्ण एत्तेङ्ग आबाडे सिदुङ्जभा पोःङ्से मेलाःसेन्लो ॥

26 मेःन्निल्लेग इक्सादिङ्ग खाम्बेःक्मान् नावागेण्ण चङ्गःत्
पोःक्खेआङ्धो खुनेण्ण यरिक्केङ्ग इनोगेण्ण तुक्खे चामा केबोःङ्बा
वये, कर खुनेण्ण कन् कुनुप्पा येम्मो यरिक्के खुनिण्ण लायोःन्
लेप्पि पिमासि फाण्णआङ् थिक्केङ्गमाल्ले खुनेण्ण आबाडे सिदुङ्जभा
पोःक्खेरो ॥

27 मेन्छाम् याप्पि केरेक् थिक्केङ्ग सिःमा पोःङ्ग हेक्क्याङ्
निङ्वाण्णफुमाङ्ङिल्ले कुघासेन्नो येप्पा पोःङ्बा कुइसिःक्

28 ख्रिस्तेण्णकाक् मनाहाण्णरे खुनिण्ण लायोहाण्ण कुःसे थिक्केङ्गमो
सिदुङ्जभा पोःक्खे, हेक्क्याङ् याम्मो युःल्ले आनिण्ण लायोहाण्ण
कुःसेण्ण मेःन्, कर खुनेण्ण कुयुःमान् निङ्वाण्ण इगेःक्काङ्
केहाङ्बाहाण्ण सेन्लप्पिसेने युःरो ॥

10

ख्रिस्तरे थिकलेड्बा कुसिदुड्जभाःन् सदादिड्ले लागि

1 मोसारे कुसाम्योथिमिड्ग ताःन्दि केदाःबार केबप्पा नुःबा पाःन्हाः ओसेःन्केधाक्पा साम्बिःप्पा कुइसिःक्लक्लो, सेक्खाबा पाःन् मेःन्लो ॥ थेआड्भेल्ले साम्योथिमिल्ले नाःक्तुबा तड्बे थप्मे एत्लेड् तोःम्मनाबा सिदुड्जभाःल्ले खेन् सेसे माड्गेघबाहाः आफ्फाल्लेआड् कुलिड्धो मेगेत्तुन्छिन्लो ॥

2 साम्योथिमिल्ले कुलिड्धो केप्पा सुक्तुसिल्लेग सिदुड्जभा चोःक्मा याःम्बक्किन् चक् लहरेबारो ॥ हेक्केःल्ले सेवा केजोःक्पाहाः थिकलेड्मो काक् परिक्ले सुत्थो मेबोःक्खेमेन्, हेक्क्याड् खेड्हाःरे लायो मेजोगुल्ले खुनिः निड्वाः मेलोःरेन्बामेन् ॥

3 कर खेन् सिदुड्जभाहाःरे लायोःन् तड्बे थप्मे निड्वाःसुम्मो तारुरो,

4 थेआड्भेल्ले कुम्बाबा पित् नु मेन्दाक् माक्खिःड्ले लायोहाः वादेःमा मेसुक्तुन्लो ॥

5 खेल्ले चोगुल्ले ख्रिस्तेन्डक्सादिड् खाम्बेःकमो येःल्ले निड्वाःफुमाड्डिन् अक्खे मेत्तु,

“सिदुड्जभा नु चोभाःहाः खेनेः निड्वाः केन्जोगुन्लो, कर नासिड्गेन् थक्किन् तोःम्मा फाःआड् केबिराड्लो ॥

6 मिधिड्मनाआड्तोःम्मनाबा नु लायोरे लागि तोःम्मनाबा सिदुड्जभाहाःरे खेनेः केनिड्वाः मेद्वेनेन्लो ॥

7 हेक्क्याड् याम्मो इड्गाः पाःत्तुड्, ‘ओमेत्तेःओ निड्वाःफुमाड्डे, साम्योसाप्लाओ इड्गाः आयाःम्बेओ साप्तेआड् पप्पा कुइसिःक् इड्गाः केनिड्वाः हेक्के चोःक्से कप्पो त्याड्डाड् वाःआरो ॥’ ”

*

8 ख्रिस्तरे तगि पाःत्तु, “खेनेः सिदुङ्जभा नु तोःम्मनाबा हेक्क्याड् मिधिङ्मनाआङ्तोःम्मनाबा नु लायोरे लागि तोःम्मनाबा सिदुङ्जभाहाः ताःक्मा निङ्वाः केन्जोगुन्लो हेक्क्याड् केनिङ्वाःआङ् मेद्येनेन्लो ॥” (हेक्केसाङ् साम्थोथिम् कुइसिःक् खेङ्हाः मेदोःन्दुरो) ॥

9 हेक्क्याड् खुनेः पाःत्तु, “ओमेत्तेःओ, इङ्गाः केनिङ्वाः हेक्के चोःक्से कप्पो त्याङ्डाङ् वाःआरो ॥” खुनेः कुसङ् माङ्हुप्पिन् युक्सिङ् चोःक्से तगिस्मा माङ्हुप्पिन् खारोःत्ति चोगुरो ॥

10 हेक्केःल्ले निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले कुनिङ्वाःलाम्बा येसु ख्रिस्तरे नासिङ्गेन् कुधक्किन् थिक्लेङ्मो सदादिङ्ले लागि तोःन्दुबा सिदुङ्जभालाम् आनिः सेसे आबोःक्खेआङ् आवाःरो ॥

11 तगिबा माङ्हुप्पोग निङ्वाःफुसाम्बा केरेक्ले थिक्याःन्धक् साम्थोबा याःम्बक् मेजोगुर लत्छा परिक्पा सिदुङ्जभाःन्एत्लेङ् मेदोःन्दुरो, कर खेल्लेग आप्फाल्लेआङ् लायोःन् तेःमा मेसुक्त्तुन्लो ॥

12 कर आनिः मानिङ्वाःफुसाम्बा येसु ख्रिस्तरेग निङ्वाःफुमाङ्डो थिक्लेङ्मो सदादिङ्ले लागि लायोःन् तेःमा फाःआङ् आबाडे सिदुङ्जभा पोःक्खेआङ् निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले कुजुप्साङ् लेप्माङ् युङ्सिङ्लो ॥

13 खेन् येम्माङ्धो खुनेः कुनिङ्मिहाः कुयुक्को मेन्दाःत्छिङ्डे थारिक् हाङ्घुसिर युङ्लो ॥

14 थेआङ्भेल्ले कन् लत्थिक् सिदुङ्जभाःल्ले लायोःलाम् सेसे केबोःङ्बार केबप्पाहाः सदादिङ्ले लागि कुलिङ्धो केगेप्पा चोगुसिआङ् वाःरो ॥

15 हेक्क्याड् सेसेमाङ्डिल्लेआङ् कल्ले कुयाःम्बेओ आनिः अक्खे आमेत्तो,

16 “यहवे दाङ्बाल्ले पाःत्तु, “खेन् एगाङ् खेङ्हाःनु चोगुङ्बा कुसङ्

माङ्हुप्पिन् बा कन्लो-इङ्गाण् आधिम्हाण् खेङ्हाण्
खुनिण् सिक्लुङ्मो युक्खुङ् पिरुङ्सिङ्, हेक्क्याङ् खुनिण्
निङ्वाण्बो साप्तुङ् पिरुङ्सिङ्लो ॥’ ”

17 खुनेण् याम्मोआङ् पाःतु,

“इङ्गाण् खेङ्हाण् मेजोगुबा लायोहाण् नु फेण् याःम्बक्हाण् याम्मो
आप्फाल्लेआङ् निङ्वाण् मेङ्ःतुङ्डिन्लो ॥” *

18 आल्ल लायोहाण् लेप्पि पोःक्खेबाल्ले चोगुल्ले याम्मो लायोहाण्
लेप्पि पोःङ्मा फाण्आङ् सिदुङ्जभा चाहाबा मेजोःक्नेन्लो ॥

हाङ्हाङ् नु साम्दिङ्

19 खेल्ले चोगुल्ले आमिःम् नेण्नुसाण् नु फण्णुसाण्से, आनिण्ग
काक्नुःल्ले साङ्ग्राम्पेदाङ्बा सेसेबा तेन्नो येसुरे कुमाक्खिण्णलाम्
हाङ्हाङ्डाङ् लाःप्पा आघोःसुम् ॥

20 कन् कुसङ् नु हिङ्मन् केबिबा लाम्मिन् आनिण् लागि सेसे
फोःन्दाःन् हम्बा कुइसिःक् हरेआङ् वाण्णो-खेण्सेसे फोःन्दाःङ्ग
येसुरे नासिङ्गेण् कुधक्लो ॥

21 हेक्क्याङ् निङ्वाण्फुमाङ्डिल्ले कुहिम् सम्दाङ् युक् केगप्पा
आनिण् पयम् मानिङ्वाण्फुसाम्बा आगत्तुम्बाल्ले चोगुल्ले,

22 आनिण् तोःन्दोःम्बा सेसे सिक्लुङ्मान्नु हेक्क्याङ्
हाङ्हाङ्बा नसाःन्निन्नु निङ्वाण्फुमाङ्डिल्ले कुबेसाङ् पेगिरो ॥
थेआङ्भेल्ले आनिण् सेसे चोःक्से खिस्तरे कुमाक्खिण्णिल्ले
आनिण् ताप्फेःम्बा खासिङ्डिण्साक्खुआङ् वाण् हेक्क्याङ् आनिण्
नासिङ्गेण् थक्किण् सेसेबा च्वाःत्तिल्ले वाहण्णुआङ् वाण्णो ॥

23 हेक्क्याङ् आनिण् आगत्तुम् लण्णरिक् तेन्दिङ् आजोगुम्बा
निङ्साङ्डिण् मेल्लेत्ते कत्तुम्लो, थेआङ्भेल्ले माङ्हेक्
केजोःक्पाङ्ग नसाःन्साबा चोःक्लो ॥

* 10:17 □□□□□□ □□.३३-३४

31 आजुनि निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुहुक्को थामाग सारिक् किप्पा केघुःबा पाःन्लो!

32 आल्ल निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुओःतिःन् केनिःसुम्माङ् नसाःन् केजोगुम्बा तगिबा येन्हाऱ निङ्वाऱ इःत्तेम्मेऱओ ॥ खिनिऱ सारिक् इनोगेन् तुक्खे केदुमुम्साङ् नसाःन्नो अयाक् मेऱल्लऱए केवयिबान् इःत्तेम्मेऱओ ॥

33 कुभा येम्मोग खिनिऱ मनाहाऱरे खुनिऱ तगि हिनाःम् केम्मेत्तिआङ् तुक्खे केम्जाःत्तिऱ ॥ हेक्क्याङ् कुभा येम्मोग हेक्कतङ्बा पाःन्नो केधाःबाहाऱनु सोरिक् केवयिआङ् कुभाऱ केबिरुम्सिम्लो ॥

34 खिनिऱग पुङ्लाहिम्मो केधाःबाहाऱ लुङ्माऱ केदुक्कुम्सिम् ॥ मनाहाऱरे खिनिऱ याङ्साकुन्धेहाऱ केम्नाप्ति केम्देऱरिसाङ् केसःत्तिर नासिकेधःत्तुम्, थेआङ्भेल्ले खिनिऱग केगत्तुम्बा पाःन्हाऱनुःल्लेआङ् नुःबा नु सदादिङ् केवाऱबा याम्साग्गेन् याङ्साकुन्धेःन् केगत्तुम् केलाऱबा पाःन्निन् कुसिङ् केनिःत्तुम्लो ॥

35 खेल्ले चोगुल्ले खिनिऱ निस्सेबा नसाःन्निन् मेऱेरेम्मिम्मेऱओ ॥ खेल्ले यम्बा हाङ्सेम्मिन् तारुरो ॥

36 खिनिऱ नासिकेधःत्तुम्ल पोःङ्लो, हेक्क्याङ् निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुनिङ्वाऱ कुइसिःक् केजोगुम्मिल्ले खुनेऱ चोगुबा माङ्हेक्किक्केघोःसुम्लो ॥

37 साम्योसाप्लाःल्ले पाःत्तुऱ,
“आक्खो सप्पाआङ् केदाःबार केबप्पेन्ताःएरो, हेक्क्याङ् खुनेऱ मेऱसुःनेन्लो ॥

38 कर इङ्गाऱ आसाम्योनिबा मनाहाऱ नसाःन्लाम्बाए मेहिङ्लो ॥ खेङ्हाऱ इङ्गाऱलाम् मेऱनुःङ् मेऱेःक्ने फाऱग्र खेङ्हाऱनु आसिक् खेङ्लो ॥”*

* 10:38 ०००००० ०.३-४

39 कर आनिङ्ग केनुःड्बा केबेःक्पाआड् केमेक्पा मनासि मेःन्लो, कर आनिङ्ग ख्रिस्तेननसाःन् केजोःक्पाआड् मेक्मालाम् ताड्सेःपूकेघोःबासिरो ॥

11

नसाःन्

1 आल्ल नसाःन् फाङ्गन् थेमा फाङ्गले निङ्साड् आजोगुम्बान् सेक्खाए पोःड् हेक्क्याड् आन्निःसुम्मिन्बान् सेक्खाए वाङ्ग फाङ्गआड् निस्से चोःक्मारो ॥

2 उनाहुरिबा मनाहाङ्गे मेजोगुबा खुनिङ्ग नसाःन्लाम्बाए निङ्वाङ्गफुमाङ्गडिल्ले कुनिङ्वाङ्ग त्पेरो ॥

3 निङ्वाङ्गफुमाङ्गडिल्ले कुबाःन्जाक्किल्ले काक् नावागेन् चडःत् चोगुबा फाङ्गआड् आनिङ्ग नसाःन्लाम्बा कुसिङ्ग आनिःत्तुम्लो, हेक्केलङ्गरेक् निःमनाबा पाःन्हाङ्ग निःमेन्देप्पनाबा पाःन्हाङ्गलाम् पोःक्खेबारो ॥

4 नसाःन्लाम्बाए हाबिलरे कुम्भुङ्ग कयिनेन्नुःल्लेआड् नुःबा सिदुङ्गभा निङ्वाङ्गफुमाङ्गडो तोःन्दुरो ॥ हेक्क्याड् खुनेङ्ग तोःन्दुबा सिदुङ्गभाःन् निङ्वाङ्गफुमाङ्गडिल्ले ताःक्तुआड् खेन्लाम्बाए खुनेङ्ग साम्योनिबा मना मेत्तुरो ॥ हेक्क्याड् खुनेङ्ग स्येसाड् आल्लो थारिक् खुनेङ्ग कुनसाःन्लिल्ले नुःबा पाःन् आहुरो ॥*

5 नसाःन्लाम्बाए हनोक्केन् मेन्छिए कुहिङ्गवेत् साङ्गग्राम्पेदाङ्गडो थाःङ्ग तेङ्गेरो ॥ खुनेङ्ग कुधक्कन् खोःमेदेत्तेन्लो, थेआङ्गभेल्ले खुनेङ्ग निङ्वाङ्गफुमाङ्गडिल्ले थाःङ्ग तेङ्गेरो ॥ खुनेङ्ग थाःङ्ग तेङ्गमानुःल्ले तगि निङ्वाङ्गफुमाङ्गडिन् कुनिङ्वाङ्ग तासुआङ्ग वये फाङ्गआड् साम्योसाप्लाःल्ले तोःन्दि पिरुरो ॥*

* 11:4 ०००००००००० ०.३-१०

* 11:5 ०००००००००० ०.२१-२४

6 हेक्क्याड् नसाःन् मेःन्ने निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिड्वाऱ ताःमा सुक्मेदेत्नेन्लो, थेआड्भेल्ले खुनेऱओ केदाःबाल्ले निड्वाऱफुमाड्डिन् सेक्खाए वाऱ हेक्क्याड् निड्वाऱ इगेःक्काड् खुनेऱ केगोःप्पाहाऱ हाड्सेम् पिरुसिऱरो लऱरिक् नसाःन् चोःक्माए पोःड्लो ॥

7 नसाःन्लाम्बाए नुहारे कुहिम्सयड्हाऱ ताड्सेःप्से वालाधा चोगुरो ॥ तगि आप्फाल्लेआड् मेम्बोःड्डे केवाऱबा पाःन्हाऱ आल्ल पोःड्लो लऱरिक् साम्दिड् केबिबा निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुइड्जाःड्डिन् खेप्सुआड् हेक्के चोगुरो ॥ खुनेऱ कुनसाःन्लाम्बाए खेन् येम्मोबा इक्सादिड् खाम्बेःक्मोबा मनाहाऱ आप्तिक्को मेध्ये हेक्क्याड् नसाःन्लाम् केदाःबा साम्योनिबा लक् केघोःबा पोःक्खेरो ॥*

8 नसाःन्लाम्बाए अब्राहामरे निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुइड्जाःड्डिन् खेप्सु ॥ हेक्क्याड् उःत्तुआड् पेगेऱ मेत्तुबा लाजेऱओ पेरो ॥ खेन् लाजेऱइड्ग ताःन्दि खुनेऱ खोःमा केबोःड्बा कुलक् वयेरो ॥ खुनेऱ आत्तान् पेःक्कार पत्ता फाऱआड् थेआड् मेनिःसुन्लो ॥*

9 नसाःन्लाम्बाए खुनेऱ माड्हेक्को खोःसुबा लाजेऱओ हिम् चोगुआड् याःक्तेसाड् खुनेऱग माःड्घा लाजेऱओ ताप्केबेऱबाआड् केवाऱबा कुइसिःक् वयेरो ॥ खुनेऱनु सोरिक् माड्हेक्केन् लक् केघोःबा इसहाक नु याकुब कुइसिःक् खुनेऱआड् साःड्गाहिम्मो वयेगत्तेरो ॥*

10 थेआड्भेल्ले खुनेऱग मेन्नुप्पनाबा पाड्यक् केनेबा येक्यक्थिक् कोःत्तुर वयेरो ॥ खेन् येक्यक्किल्लेन् इत्छाप् केसाप्पाआड् केजोःक्पाड्ग निड्वाऱफुमाड्डिन्नेरो ॥

* 11:7 ०००००००००० ०.१३-३२ * 11:8 ०००००००००० ००.१-५ * 11:9 ०००००००००० ००.२७

11 अब्राहामरे कुमेःत् साराःन् सामेङ्गप्मनामा वये हेक्क्याड् सागप्मा लेत्तुआड् वयेसाड् नसाःन्लाम्बाए सागप्मा सुक्तुरो, थेआड्भेल्ले खुनेः माड्हेक् केजोःक्पा निड्वाःफुमाड्डिन् नसाःन्साबा चोःक् फाःआड् इःतुरो ॥

12 हेक्केलःरिक् कन् सिःमा केइःप्पा मनाधिक्लाम्बा आत्तात्तान्ने निःप्मेन्देप्मनाबा ताड्साक्पोबा खेःम्सिक् नु वाहड्डिल्ले कुयाओबा येःड्घा कुइसिःक् कुमुःइदाड्सा मेबोःक्खेरो ॥

13 कन् काक् नसाःन्साबाहाःरेग निड्वाःफुमाड्डिल्ले खेड्हाःनु चोगुबा माड्हेक् मेड्घोए मेस्ये, कर खेड्हाःरेग माःड्घालाम् खेन् मेनिःसुआड् निड्वाःफुमाड्डिल्ले कुमाड्हेक्किन् लाड्मेदाःक्तुरो ॥ हेक्क्याड् खेड्हाःग कन् इक्सादिड् खाम्बेःकमो वेः लाजेःबा नु ताक्केगम्बा वयिगेरेत्छ लःरिक् तेन्दिड् मेजोगुरो ॥

14 अक्खेलःरिक् केबाःप्पा मनाहाःरेग सेक्खासाड् आबाडे खुनिः लाजेःइन्मेगोःत्तुर मेवाःबा निःन्धो पोःड्लो ॥

15 खेड्हाःरे मेलेरु मेधबा लाजेःइल्ले कुयाःम्बेओ निड्वाः मेइःत्तुआड् मेवयेल्लेग खेप्पो खेड्हाःरे याम्मो नुःड्मा पेःक्मा येम् मेघोःसुबामेन् ॥

16 कर खेड्हाःरेग खेन्नुःल्लेआड् नुःबाग साड्ग्राम्पेदाड्बा लाजेःइन्खोःमा साःरिक् निड्वाः मेजोगुरो ॥ खेल्ले चोगुल्ले निड्वाःफुमाड्डिल्ले खिनिः निड्वाःफुमाड्आ पाःप्पा खेड्हाःनु सिरिड् मेमयेन्नाड् खुनिः लागि नुःबा येक्यक्थिक् यारिप् चोगु पिरुसिआड् वाःरो ॥

17-18 निड्वाःफुमाड्डिल्ले अब्राहाम्मिल्ले कुनिड्वाः साःरुल्ले खुनेः नसाःन्लाम्बाए इसहाक्किन् सिदुड्जभा कुइसिःक् तोःन्दुरो ॥ निड्वाःफुमाड्डिल्ले इसहाकलाम्बाए

खेनेह केमुहइदाइसाहाह मेबोःड्लो* लहरिक् माइहेक् पिरुआइ वयेसाइ अब्राहाम्मिल्ले लत्थिक्लक् कुस्साःन् सिदुइजभा चोःक्मा यारिप् पोःक्खेरो ॥

19 निड्वाहफुमाइडिल्ले केसिःबाहाह याम्मो कुहिड्वेत् चोःक्मा सुक्तुसिह केलाहबा पाःन्निन् अब्राहामरे निड्वाह इःतुरो ॥ हेक्क्याइ सेक्खाःल्लेग, खुनेह कुसिवेत् कुइसिःक् पोःक्खेबा इसहाक्किन् याम्मो कुहिड्वेत्ते खोःसुरो ॥

20 नसाःन्लाम्बाए इसहाकरेआइ याकुब नु एसाउःन् खुन्छिह केदाःबा येम्मिल्ले कुयाःम्बेओ मुहइसाम् थाःसुपिरुसिरो ॥*

21 नसाःन्लाम्बाए याकुबेन् सिःमा येम्मो कुदक्काःत्तिल्ले तक्सिड्डाइ निड्वाहफुमाइडिन् सेवा चोगुर युसुफरे काक् कुस्साःहाह मुहइसाम् थाःसुपिरुसिरो ॥*

22 नसाःन्लाम्बाए युसुफरेआइ सिःमा इःतेल्ले इस्राइलिहाह मिस्र लाजेहलाम् मेलःन् मेबेःक्पा पाःन्निन् चेक्खुआइ खेन् येम्मो कुयेप्पिन्नाइ खुनिहनुए मेदेहरुर लहरिक् इड्डाःइ पिरुसिरो ॥*

23 नसाःन्लाम्बाए मोसाःन् सावाःन्छिड्डिल्ले कुम्मा कुम्बासिरे ला सुम्सि थारिक् चिक्खेत्छुआइ कतेत्छु, थेआइभेल्ले खेन् अडेःक्वाःन् सारिक् नुःबा निःसेत्छु, हेक्क्याइ हाइडिल्ले कुइड्डाःइडिन्नाइ मेगिरेत्छुन्लो ॥*

24 मोसाःन् थाड्बेन् केरेल्ले नसाःन्लाम्बाए फारो हाइडिल्ले कुस्साः मेन्छुमाहइल्ले कुस्साःआ पाःप्मा मेदेन्देन्लो ॥*

25 खुनेह लायोबा सुक्खेवाओ सप्फाधिक् वाहमानुःल्ले निड्वाहफुमाइडिल्ले कुयाप्मिहाहनु तुक्खेवाओ वाहमाए निड्वाह चोगुरो ॥

* 11:17-18 ०००००००००० ००.१-१४, २१.१२ * 11:20 ००००००००००

००.२७-२९, ३९-४० * 11:21 ०००००००००० ००.३१, ४८.१-२० * 11:22

०००००००००० ००.२४-२५, लाम्दिःक्१३.१९ * 11:23 ०००००००००.२२,

२.२ * 11:24 ००००००००००.१०-१२

33 खेङ्हाहारेग नसाःन्लाम्बाए हाङ्जुम्हाह मेनाःन्दु, साम्योनिबा खासेन् मेलोःन्दु, माङ्हेक् चोःकमनाबा पाःन्हाह मेघोःसु ॥ खेङ्हाहारे थेरिङ्बाहाहारे खुनिह मुराःन् मेसुबु,*

34 पयम् यम्बा मिराःकहाह मेसेरु, ताभेलाम्बा ताङ्मेसेःप्ते, खेङ्हाहारे खुनिह साहइ होःप्तेसाङ् केधुम्बा मेबोःकखे हेक्क्याङ् थङ्डो मुक्केगुबा मेबोःकखेआङ् निङ्मिहाह मेनाःन्दुसिरो ॥*

35 मेन्छुमाहाहारे केसिःबा केबेःकपा आबाडे खुनिह मनाहाह याम्मो कुहिङ्वेत् मेघोःसुसिरो ॥*

वेहहारे सिःमेन् एगाङ् मेन्नुप्मनाबा हिङ्मन्निन् खोःमा फाहआङ् चोःक्युम्भो पोःङ्मा मेन्देन्देन्नाङ् निङ्घुम्मिन् मेदाःक्तुरो ॥

36 कुभाग हिनाःम् मेमेत्तुसिआङ् तेःम्भुक् मेयाक्तुसि, कुभाग इमेघेःक्खुसिआङ् पुङ्लाहिम्मो मेसाक्तुसिरो ॥*

37 कुभा लुङ्डिल्ले मेलेप्तु मेसेरुसि, कुभा चेन्दिरिःल्ले मेजेरु मेसेरुसि, कुभाग ताभेःल्ले मेजेप्तु मेसेरुसिरो ॥ कुभाग निङ्घुम् नु तुक्खे मेज्येआङ् चाहाबो मेवयेल्ले मेल्लुक् नु मेन्दाक् सेहोबा चाङ् मेजाक्खु ॥*

38 खेङ्हाहारेग लुङ्भुक्कु नु खाम्भुक्कुहाहओ याङ्धोःक्कि येःङ्घादेन्नो नु कोःकमा फाङ्जङ् हेङ्घाःत्ति मेइरेर मेवयेरो ॥ खेन् हेक्तङ्बा मनाहाहारे लागि कन् इक्सादिङ् खाम्बेःकमान् सुम्बोधाबा होःप्तेरो ॥

39 खेङ्हाहारे केरेक्ले खुनिह नसाःन्लाम्बाए निङ्वाहफुमाङ्डिल्ले कुनिङ्वाह मेदासुसाङ् खेङ्हाहानु चोगेबा माङ्हेक्किन्मेङ्घोए मेस्ये मेबेरो ॥

* 11:33 □□□□□□ □.१-२७

* 11:34 □□□□□□ □.१-३०

* 11:35

□ □□□□□□□ □□.१७-२४, २ हाङ्हाह ४.२५-३७

* 11:36 □ □□□□□□□

□□.२६-२७, २ साम्पुन्धुम्१८.२५-२६, यर्मिया २०.२, ३७.१५, ३८.६

* 11:37 □

□□□□□□□□□□□□□□.२१

40 निड्वाऱफुमाङ्ङिल्ले आल्लसाङ्ङ सारिक् नुःबा निड्सेक् आनिऱ केरेक्ले लागि कतुबाल्ले चोगुल्ले खेङ्हाऱग आनिऱनुरक् कुलिङ्धो मेगेऱलो ॥

12

येसुरे कुबिःन् इःप्मा नाःप्मा पोःङ्

1 खेल्ले चोगुल्ले नसानिबा हिङ्मन्ले कुयाःम्बेओ कम्म्याक् यरिक् तोःन्दिहाऱरे खुनिऱ लुम्मो आवाऱबाल्ले चोगुल्ले याप्मि केहम्बा पाःन्हाऱ नु केरेक् परिक्लेन् याप्मि केघःबा लायोहाऱ लाप्फुसुम्लो, हेक्क्याङ् निड्वाऱफुमाङ्ङिल्ले नेस्सु आबिरेबा लोःक्लोःक्के चाःतो नासि थःत्तुम्ल लोःक्तिरो ॥

2 आनिऱ नसाःन्निन् केहेःक्पा नु कुलिङ्धो केगेप्पा येसुःन् ओमेत्तुम्लो ॥ ताःन्दि केदाःबा ओमु लऱमाल्ले लागि सिलाम्साक्मा सिङ्सम्दाङ्बा इनोगेन् तुक्खेःन् नु नाधामान् खुनेऱ थेआङ् मेन्डःते थरुआङ् निड्वाऱफुमाङ्ङिल्ले कुहाङ्गुक्नाःल्ले कुजुप्साङ्ग्लेप्माङ्गु युङ्गिसिङ्ग्लो ॥

3 लायोबा मनाहाऱरे खुनेऱ कुदक्लेङ्गो मेदारुबा अक्तङ्बा पाःन्हाऱ केधम्बा येसुःन् निड्वाऱ इःत्तेम्मेऱओ, हेक्केःल्ले खिनिऱ निड्वाऱबो नायो केम्बोःक्खिन्लो, हेक्क्याङ् खिनिऱ सक्माआङ् मेबुऱनेन्लो ॥

निड्वाऱफुमाङ्ङिन् पानुदिङ् पाः कुइसिःक् चोःक्

4 खिनिऱ लायोःल्ले कुदक्लेङ्वाओबा थङ्गो केवयिसाङ् सिःमालिङ्धोओ थारिक् मेङ्गते केवयिऱरो ॥

5 खिनिऱ आबुगेन् आस्साःसे लऱरिक् केम्मेत्तिबा खाहुन्निन् निड्वाऱ केभेःत्छुम्बिः?

“आबुगेन् आस्साःए, यहवे दाड्बाल्ले कुहेन्थिम्मिन् याड्याड्
मेइःतेन्नेःओ, हेक्क्याड् खुनेः केभैःक्किल्ले
केनिड्साड्मेबुगेन्नेःओ,

6 थेआड्भेल्ले आत्तिन् यहवे दाड्बाल्ले लुड्माः तुक्तुः, खेन्
हेन्थिम् याक्तुः, हेक्क्याड् खुनेः तेन्दिड् चोगुबा आत्तिन्
कुस्साःन्छाड् खुम्दिड् पिरुःरो ॥”*

7 इनोगेन् तुक्खेःन् हेन्थिम् कुइसिःक् थरेम्मेः, थेआड्भेल्ले
निड्वाःफुमाड्डिल्ले खिनिः आबुगेन् कुस्साः कुइसिःक्
केइःत्तिःरो ॥ आत्तिन् पाःल्ले आबुगेन् कुस्साःन् हेन्थिम्
मेयाक्तुन्बे?

8 खिनिः आत्तिन्हाःरे पाःलाम् काक् साःहाःरे खोःमा केबोःड्बा
हेन्थिम्मिन् केड्घोःसुम्मिन्ने फाःग्र खिनिःग सेक्खाबा साः मेःन्,
कर खोःसानिड्लो ॥

9 आल्ल इक्साबा आनिः पाःहाःरे हेन्थिम् आम्याक्तेल्लेग आनिः
मिड्सो इड्धाःड् आबिरुम्मिसल्लो ॥ खेन्नुःल्लेआड् यरिक् आनिः
याम्साम्मिल्लेन् पाःल्ले हेन्थिम् आयाक्किल्ले आनिः सेक्खाबा
हिड्मन् खोःमा फाःआड् खेन् हेन्थिम्मिल्ले कुयुक्को ताःमा
पोःड्लो ॥

10 थेआड्भेल्ले इक्साबा आनिः पाःहाःरे कुभा तड्बे थारिक्
खुनिः मेलेस्सु मेनिःसुबा यारिक् हेन्थिम् आम्याक्लो ॥ कर
निड्वाःफुमाड्डिन् कुइसिःक् सेसेबा आबोःड्ल फाःआड् आनिः
इन्धाःक्ले लागि खुनेः हेन्थिम् आयाक्लो ॥

11 आत्तिन् हेन्थिम्मिन्नाड् खोःमा येम्मो खेन् सिराः केधाड्बा
मेजोःक्नेन्लो कर कड्ग साक्लो, हेक्केसाड् याड्सि खेन्
हेन्थिम्मिल्लाम् सगेःधासिड्बाहाः साम्योनिबा हिड्मन्नो मेहिड्डाड्
सनारुड् मेघोःसुःरो ॥

* 12:6 ०००००००००००००० ०.११-१२

12 खेल्ले चोगुल्ले सोरो केलऱबा हुक्हाऱ फोःक्खेम्मेऱ हेक्क्याड् थेगक्कक् केयड्बा थुड्बोहाऱ केधुम्बा चोगेम्मेऱ ॥

13 लाड्सक्पाहाऱ मेवेःत्ताड् मेन्जोःन्ने मेड्गेड्डे लाड्घेःक्मा मेसुकल फाऱआड् खिनिऱ लाम्मिन् तोःन्देम्मेऱओ ॥

निड्वाऱफुमाड्लाम् साम्दिड्

14 काक् मनाहाऱनु सनारुड्डो वाऱमा नु सेसे पोःडुमा काक् परिक्ले तम्सिन् चोगेम्मेऱओ ॥ सेसे मेम्बोःड्डेग आत्तिन् मनाःल्लेआड् यहवे दाड्बान् मेनिःसुन्लो ॥

15 हेक्क्याड् खिनिऱ लुम्मो आत्तिन्नाड् निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुलुड्गुम् मेड्घोःमनाबा मेबोःड्नेन्ल, सिक् पोःक्माल्ले खेमा थक्मा मेभोःक्खुन्ल, हेक्क्याड् खेन् निड् कुड्सिःक्पा सिक्कुःमाल्ले वेऱ मनाहाऱआड् मेजिःन्दुन्डिल्ल फाऱआड् सिड्सिड् लऱरेम्मेऱओ ॥

16 हेक्क्याड् आत्तिन्नाड् चागेलाम्बा इग्र एसाड् हेक्तड्बा निड्वाऱफुमाड्डिन्मेड्गोःप्पना मेम्बोःड्नेन्लरो ॥ खेल्लेग चामा थुड्मारेलागि तुम्बा कुयुक्किन् लेक्तुरो ॥

17 हेक्क्याड् याड्सि कुम्बालाम्बा मुऱड्साम् खोःमा फाऱआड् आक्खेन् कोःत्तुसाड् खेन् नाऱरेबा पाःन्निन् खिनिऱ केनिःसुन्लो ॥ खेल्ले कुमिक्वा थाःसुर मुऱड्साम् खोःमा निड्वाऱ चोगुसाड् ताप्फेःम्बा कुयाःम्बक्लाम्बा नुःड्मा येम्मिन्लेक्तेबेआड् वयेरो ॥

18-19 खिनिऱग सिनाड् कोःक्मा हेक्तड्बा सुःमा सुक्केडेप्पा देन्नो मेन्दाए केवयिऱ, हेक्क्याड् मि केदिःप्पा, खागेदाम्बा, माक्केलऱबा हेक्क्याड् किप्पा केघुःबा सोरित्केजड् केहुबा देन्नो, थुत्तुरिःप्पा मुक्तेबा इक्ला नु किप्पा केघुबा इक्लाःल्ले कुबेसाड् मेन्दाए केवयिऱरो ॥ खेन् केघेम्बाहाऱरे याम्मो अक्तड्बा किप्पा केघुःबा इक्लाओ खुनिऱनु मेबाःत्नेन्ल फाऱआड् पेलि मेभाक्तुरो ॥

ताङ्मेन्छेःप्तेन्निल्ले साङ्ग्राम्पेदाङ्ग्लाम्बा निङ्वाङ्फुमाङ्गिल्ले
साम्दिङ् आबिःल्ले आनिङ् आनाङ्रुम्ने फाङ्ग आनिङ्आङ्
आन्दाङ्नेन्लो ॥

26 निङ्वाङ्फुमाङ्गिन् सिनाइ कोःकमालाम् पारेल्ले
कुङ्क्लाःल्ले इक्सादिङ् खाम्बेःकमान् यक्खु, कर आल्लो
खुनेङ् माङ्हेक् चोगुआङ् वार, “याम्मो थिक्लेङ् कन् इक्सादिङ्
खाम्बेःकमान्लक् मेःन्, कर साङ्ग्राम्पेदाङ्गिन्नाङ् यक्खुङ्ग्लो ॥”*

27 कन् “याम्मो थिक्लेङ्” पाःप्मनाबा सुत्लाःल्लेग
काक् नावागेन् चङ्ःतिन् यङ्ङाङ् चत्छिङ् पेःक्लो केलङ्बान्
ओसेःन्आधाक्लो, कर यङ्मा सुक्मेन्देप्मनाबा पाःन्हाङ्क्
नेयाःक्लो ॥

28 खेल्ले चोगुल्ले आनिङ् यङ्मा सुक्मेन्देप्मनाबा हाङ्जुम्मिन्
आघोःसुम्ल आवाङ्बाल्ले चोगुल्ले नोगेन्साबा पोःक्खिरो,
हेक्क्याङ् निङ्वाङ्फुमाङ्गिन् कुनिङ्वाङ् ताःमा फाङ्आङ् मिङ्सो
इङ्धाःङ् पिङ् किरुम्ल सेवा चोगुम्लो ॥

29 थ्रेआङ्भेल्ले आनिङ् “निङ्वाङ्फुमाङ्गिङ्ग काक् मिदिक्मा
केसुक्पा पाःन्हाङ् खाप्पु थ्यःङ् केजोःक्पा मिरो ॥”*

13

निङ्वाङ्फुमाङ्गिल्ले कुनिङ्वाङ् केदाःबा हिङ्मन्

1 आल्ल नसानिबा फुङ्नुसाङ् नु नेङ्नुसाङ् केबोःक्खिबाल्ले
चोगुल्ले चक्मेल्लङ् लुङ्माङ् तुक्कासिम्मेङ्ओ ॥

2 हिम्मो केदाःबाहाङ् तरे मेन्दोःसिङ्डे मेबाङ्घेम्सिम्मेन्नेङ्ओ ॥
कुभारे हेक्के मेजोगुल्ले निङ्वाङ् मेङ्घोए माङ्लाङ्ङ्बाहाङ् तरे
मेदोःसुसिआङ् वारो ॥

* 12:26 ०००००० ०.६
साम्योथिम्इङ्जाःङ्४.२४

* 12:29 ००००००००० ००.२६,

लुङ्गुम्लाम्बाने खिनिः याम्साम्मिन् केधुम्बा पोःड्मा नुःबा
पोःड्लो ॥ हेक्तड्बा चामा थुङ्मा थिम् केइःप्पा केनाःप्पाहारै
थेआङ् इन्धाःक् मेङ्घोःसुन्लो ॥

10 हेक्क्याङ् आनिः लेत्तिङ्तोःम्मादेन्धिक् आगत्तुम् ॥ खेप्पो
तोःम्मनाबा चोभाःहाः सेसे साःङ्गाहिम्मो माङ्सेवा केजोःक्पा
निङ्वाःफुसाम्बाहारै थेआङ् चामा युक् होःप्तेरो ॥

11 मानिङ्वाःफुसाम्बाल्ले काक्नुःल्ले सेसेबा देन्नो थक्सा
माक्खिःइन् याङ्सिङ्डाङ् लायोरेन् सिदुङ्जभा तोःन्छे लाःत्लो,
कर थक्साःङ्ग मना वाःमा पाङ्जुम्मिल्ले लाःक्कात् मि
मेधिक्खुरो ॥

12 बा कल्ले चोगुल्ले येसुःन्नाङ् आबाडे कुमाक्खिःइल्ले
मनाहाः सुत्थो चोःक्से येक्यक् लाःक्कात् स्येरो ॥

13 हेक्केलःरिक् आनिःआङ् खुनेःओ पोःक्खिःआङ्लाःक्कात्
पिगि, हेक्क्याङ्खुनेः ताःक्तुबा हिनाःम्मिन् ताःक्तुम्लो ॥

14 थेआङ्भेल्ले कन् इक्सादिङ् खाम्बेःक्मो सदादिङ् केनेबा
येक्यक् आङ्गत्तुम्मिन्लो, कर आनिःग केदाःबार केबप्पा
येक्यक्किन् निङ्वाः इगेःक्काङ् आहाङ्घुम्ल आवारो ॥

15 आल्ल येसुरे कुभाःलाम्बा आनिः सिदुङ्जभा चोःक्मनाबा
कुइसिःक् निङ्वाःफुमाङ्डिन् चक्मेल्लःए कुनारा फोःसुम्लो ॥
खेङ्ग खुनेः दाङ्बा लःरिक् तेन्दिङ् चोःक्मनाबा मुराओलाम्
केलःम्बा चोभारो ॥

16 आल्ल नुःबा याःम्बक् चोःक्मा नु कम्ब्राङ् मेत्छिङ्मा
कुभाः पिसिङ्मा निङ्वाः मेभेःत्छेम्मिन्नेःओ, थेआङ्भेल्ले
अक्तड्बा सिदुङ्जभाःल्ले निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले कुनिङ्वाः
तासुरो ॥

17 खिनिः लाम्लोःबाहारै केम्मेत्तिबा पाःन्निन् खेप्सेम्मेः,
हेक्क्याङ् खुनिः युक्को वयेम्मेःओ ॥ खेङ्हारै खिनिः

कम्बाड् केम्मेत्तिआड् निड्वाऱफुमाड्डो लक्पेन्साबा मेबोःड्लो ॥ हेक्केलऱरिक् खेड्हाऱरे खेन् याःम्बक्किन् मेसःत्तल निड्वाऱ मेन्दुकके मेजोगुररो ॥ खेड्हाऱरे खुनिऱ निड्वाऱ केदुकसुम्केबिरुम्सिन्ने फाऱग्र खिनिऱ लागि थेआड् इन्धाःक् मेबोःड्नेल्लो ॥

18 आनिगे लागि तुवा चोगेम्मेऱओ ॥ आनिगेग सेसे खासिड् कतुम्बा हेक्क्याड् केरेक् परिकलेन् मिड्सो इड्धाःड्डो हिड्मा निड्वाऱ चोगुम्बेरो फाऱआड् निस्से वयिगेरो ॥

19 आल्लो इड्गाऱ खिनिऱओ याम्मो हाराए ताःमा सुक्कानिरो फाऱआड् आलागि तुवा चोगेम्मेऱ लऱरिक् पेलि फाक्किन्ड्लो ॥

कुनुप्पा तुवा नु सेम्मुऱइ सेवा

20 आल्ल पयम् यम्बा मेल्लुककम्बा आनिऱ दाड्बा येसुःल्ले मेन्नुप्पनाबा माड्हुप्पिल्ले कुमाक्खिऱड्न् वागेदेःम्बाआड् सिःमेन्लाम् याम्मो कुहिड्वेत् केजोःक्पा सनारुड्दाड्बा निड्वाऱफुमाड्डिल्ले

21 खुनेऱ कुनिड्वाऱ कुइसिःक् चोःक्मा चाहाबा केजोगिबा काक् पाःन्हाऱरे केगाप्तिररो ॥ निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिड्वाऱ केदाःबा काक् पाःन्हाऱ येसु ख्रिस्तलाम्बा खिनिऱओ चोगुनिरो ॥ हेक्क्याड् सदादिड् सदादिड् ख्रिस्तेऱ कुमिमिदिड् पोःड्निरो ॥ आमेन् ॥

22 फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, इड्गाऱ साप्तुड्बा कन् ताड्सा सक्इड्घड्डो केबप्पा खाहुन्हाऱ निड्वाऱबो ताःक्तेम्मेऱ फाऱआड्पेलि फाक्किन्ड्लो ॥

23 आनिऱ नुसाऱ तिमोथिःन् पुड्लाहिम्मोलाम् लेरेआड् वाऱबान् खिनिऱ निड्वाऱ खोःसेम्मेऱ केलऱबा इड्गाऱ आनिड्वाऱ वाऱरो ॥ खुनेऱ कप्पो इड्गाऱओ हाराए ताःने फाऱग्र खिनिऱ तुम्से आन्धिगे सोरिक् फेन्धिगेऱरो ॥

24 खेप्पोबा सेसेहुप्लक्कोबा केरेक् लाम्लोःबाहाऱ नु
नसानिबाहाऱ आसेवारो मेत्तेम्मिम्मेट्ओ कप्पो इतालि लाजेऱबा
नसानिबाहाऱरेआड् सेवा केम्हाक्तिआड् वाररो ॥

25 निड्वाऱफु लुङ्गुम्मिन् खिनिऱ केरेक्नु वारररो ॥

Yesu khristarε kunisaam
New Testament in Limbu (NP:lif:Limbu)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Limbu

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Limbu (Devanagari)

Annapurna SIL script necessary to read

lim

Nepal

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789937217637

The New Testament

in Limbu

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

1f7c9586-188f-5463-80d8-d2bbafbcfacf